

செம்மொழி

திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2053 கை - மார்க்கு (2022 சனவரி - தீசம்பர்)

செம்மொழிக் தமிழாய்வு மக்திய நிறுவனச் செய்திமடல் - 16 | வெளியீடு: தீசம்பர் 2024



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனச் செய்திமுடல்-16

திருவண்ணாவர் ஆண்டு 2053 கீழ் - 2053 மார்க்கி (2022 சூன் - 2022 திசம்பர்) வெளியீடு: திசம்பர் 2024

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் இந்திய அரசின் கல்வி அமைச்சகத்தின்கீழ் இயங்கும் தன்னாட்சி நிறுவனமாகும். இந்நிறுவனம் செம்மொழித் தமிழை மேம்படுத்தும் வகையில் தமிழின் தொன்மையையும் தனித்தன்மையையும் கி.பி. 6ஆம் நூற்றாண்டுக்கு முந்தைய காலத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு 12 புலங்களினுடாகக் (1. இலக்கியப் புலம், 2. மொழியியல் புலம், 3. மொழிபெயர்ப்புப் புலம், 4. அகராதியியல் புலம், 5. மொழிகள் பள்ளி, மொழிக்கல்விப் புலம், 6. வரலாறு, சமூகவியல், மாந்தவியல் புலம், 7. தொல்லியல் புலம், 8. சுவடியியல் புலம், 9. கல்வெட்டியல், நாணயவியல் புலம், 10. கலை, கட்டடவியல் புலம், 11. அயலகத் தமிழ்ப் புலம், 12. மொழித் தொழில்நுட்பப் புலம்) கீழ்க்காணும் முதன்மைத் திட்டப் பணிகளை மேற்கொண்டு வருகிறது.

1. நாற்பத்தோரு பழந்தமிழ் நூல்களைச் செம்பதிப்பாக வெளியிடல்
2. பழந்தமிழ் நூல்களை ஆங்கிலத்திலும் ஐரோப்பிய மொழிகளிலும் பிற இந்திய மொழிகளிலும் மொழிபெயர்த்தல்
3. இணைய வழியில் செம்மொழித் தமிழ் கற்பித்தல்
4. வரலாற்றுமுறைத் தமிழ் இலக்கணம் உருவாக்கல்
5. வரலாற்று அடிப்படையிலும் இக்கால நோக்கிலும் தமிழ் வழக்காற்றுச் சொற்களைத் தொகுத்தல்
6. செம்மொழித் தமிழ் நூல்களுக்கான தரவகம் உருவாக்கல்
7. பழந்தமிழ் ஆய்வுக்கான மின் நாலகம் நிறுவுதல்
8. இந்தியாவை ஒரு மொழிப்புலமாக ஆய்வு செய்தல்
9. செம்மொழித் தமிழின் பல்துறை ஆய்வுகளை மேம்படுத்துதல்

பொருளாக்கம்

| | |
|----------------------------------|----|
| வாழ்த்துரை | 1 |
| முதன்மை ஆசிரியர் உரை | 2 |
| நிறுவனச் சிறப்பு நிகழ்ச்சிகள் | 3 |
| நிறுவன நூல் வெளியீட்டு விழாக்கள் | 8 |
| நிறுவன ஆக்கப் பணிகள் | 10 |
| நிறுவனக் கூட்டங்கள் | 11 |
| செம்மொழித் தமிழ் விருதுகள் | 14 |
| விழாக்கள் | 17 |
| பயிலரங்குகள் | 27 |
| முந்துதமிழி எழுத்துச் சான்றுகள் | 44 |
| திட்டங்கள் | 48 |
| குறுஞ்செய்திகள் | 51 |

ஆசிரியர் குழு

முதன்மை ஆசிரியர்
பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன்

ஆசிரியர்கள்

முனைவர் இரா. அருள்மணி
முனைவர் ம. தமிழ்வாணன்
முனைவர் சே. கரும்பாயிரம்
முனைவர் ம. நாகராஜன்
திருமதி ம. தாமரைச்செல்வி

தொழில்நுட்பம்
திரு. அ. முருகசுவாமிநாதன்

வடிவமைப்பு
திரு. தி.ஞா. அருள்ளேளி



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

தன்னாட்சி நிறுவனம், கல்வி அமைச்சகம், இந்திய அரசு)

செம்மொழிச் சாலை, பெரும்பாக்கம், சென்னை-600 100

தொலைபேசி: 044-22540125 | மின்னஞ்சல்: chemmozhi@cict.in | இணையம் : www.cict.in

பேராசிரியர் மரு. சுதா சேஷ்யன்

துணைத் தலைவர்
செம்மொழித் தமிழாங்கு மத்திய நிறுவனம்
செம்மொழிச் சாலை,
பெரும்பாக்கம், சென்னை-600100



வாழ்த்துரை

நீராரும் நீலக்கடலுடுத்து நிலைநின்ற குமரியாய்,
காலந்தோறும் வாழ்ந்து வளர்ந்து வருவது தமிழ்மொழி.

தமிழ் மொழியின் வளர்ச்சிப் பணியாக 41 செவ்வியல் இலக்கிய நூல்களின் செம்பதிப்புப்பணி, அவ்விலக்கிய நூல்களைப் பிற இந்திய மொழிகளிலும் உலக மொழிகளிலும் மொழிபெயர்க்கும் பணி, அரிய ஆய்வு நூல்களின் அச்சாக்கம், அழிந்துபடும் நிலையிலுள்ள பழம்பதிப்புகளை அழியாது மீட்டெடுக்கும் மின்னாக்கப் பணிகள் எனப் பல்வேறு நிலைகளில் பதிப்புப் பணிகள் ஆய்வுப் பணிகளைத் தொடர்ந்து உலகளாவிய நிலையில் செம்மொழித் தமிழாங்கு மத்திய நிறுவனம் சிறப்புறத் தன் கடனாற்றி வருகிறது.

இனிமைத் தமிழ்மொழி எமது - எமக்கு

இன்பம் தரும்படி வாய்த்த நல்லமுது

கனியைப் பிழிந்திட்ட சாறு - எங்கள்

கதியில் உயர்ந்திட யாம்பெற்ற பேறு

என ஆய்வு மாணாக்கருக்கான உதவித்தொகை, பயிலரங்கம், ஆய்வுத் திட்டப் பணிகளோடு மின் நூலகம், பழம்பதிப்பு நூல்களின் தொகுப்பு, அரிய நூல்களின் புத்தாக்க வெளியீடு, விழி இழந்தோருக்கான தனித்த சங்க இலக்கியப் பதிப்புகளின் வெளியீடு எனப் பல புத்தாக்கப் பணிகளையும் செம்மொழி நிறுவனம் மேற்கொண்டு வருகிறது.

தன்னாசான், தன்னொடு கற்றான், தன் மாணாக்கன் பாயிரம் வழங்குதல் மரபு பற்றி, இச்செய்தி மடலின் ஆக்கப் பணியில் பங்காற்றிய ஆய்வாளர்களுக்கும் தொழில்நுட்பப் பணியாளர்களுக்கும் எனது வாழ்த்துகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

(சுதா சேஷ்யன்)

துணைத் தலைவர்



பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன்
இயக்குநர்
செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்
செம்மொழிச் சாலை,
பெரும்பாக்கம், சென்னை-600100

முதன்மை ஆசிரியர் உரை

உலகத் தொன்மது மொழிகளுள் செறிந்த சொல்வளமும் நிறைந்த இலக்கியச் செழுமையும் மிக்கது தமிழ்மொழி. நம் சங்க இலக்கியங்களின் வழியே காணலாகும் சீர்மிகு தனிமனித வாழ்வியல் ஒழுகலாறுகள், மக்கட் சமூகத்தோடு இணைந்து மேம்பட உதவும் வினைத்திறன், செயலாற்றல் தரும் நுண்ணிவியல் கருத்துகள், மெய்யியல் சிந்தனைகள், அழகுணர்வு கூட்டும் அகத்தினைக் கூறுகள் ஆகிய உயரிய நெறிகள் படிப்போர் உள்ளும்தோறும் உவகை ஊட்டும் இயல்புடையன. பன்மொழி வித்தகரான பாரதியார்

**யாமறிந்த மொழிகளிலே தமிழ்மொழிபோல்
இனிதாவ தெங்குங் காணோம்
என்று தமிழ் மொழியின் தனிச்சிறப்பையும்
சொல்லில் உயர்வு தமிழ்ச் சொல்லே
அதைத் தொழுது படித்திடடி பாப்பா**

எனத் தமிழ்ச் சொற்களின் ஒலிநயத்தையும் விதந்தெடுத்துக் கூறுவார். தமிழ்மொழிப் புலத்துறையுள் ஆழந்து கிடக்கும் ஆணி முத்துக்களை ஆய்வு நோக்கோடு அகழ்ந்தெடுத்து உலகிற்கு உவப்புடன் அளிக்கும் அரும்பணியைச் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் செயலாற்றுகிறது.

**இளைய பாரதத்தினாய் வா வா வா
எதிரிலா வலத்தினாய் வா வா வா**

என்னும் புதுமைக் கவிஞரினின் புத்தாக்கச் சிந்தனையோடு தமிழறிஞர்களும் தமிழ் ஆய்வாளர்களும் தொடர்ந்து தங்களின் பங்களிப்பை அளிக்கச் செம்மொழி நிறுவனம் ஊக்கமளித்து வருகிறது.

செவ்விலக்கியங்களின் உள்ளமைந்த இக்கூறுகளை உலகிற்கு எடுத்தியம்பும் வண்ணம் பெரும் ஆளுமையினர், மொழி வல்லுநர்கள், பேராசிரியர்கள், ஆய்வாளர்கள், மாணாக்கர்கள் உள்ளிட்டோரைக் கொண்டும் நாடு தழுவிய விழாக்கள், பயிலரங்குகள், புத்தகக் கண்காட்சி போன்ற நிகழ்வுகள் பல செம்மொழி நிறுவனத்தால் முன்னெடுக்கப்பட்டன. நிறுவனத்தின் புதிய கட்டடத் திறப்பு விழா, நிறுவனச் சிறப்பு நிகழ்ச்சிகள், கூட்டங்கள், சங்க இலக்கியங்களின் மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள் உள்ளிட்ட 31 ஆய்வுநால்களின் வெளியீடு, ஆய்வு மாணாக்கர்களுக்கான உதவித் தொகை வழங்குதல், இவற்றோடு நிறுவனத்தின் பல்வேறு திட்டப் பணிகளையும் செவ்வனே செம்மொழி நிறுவனம் செயல்படுத்தி வருகிறது. இம்மலராக்கக் குழுவினருக்கு நன்றி பாராட்டி மகிழ்கிறேன்.

**(இரா. சந்திரசேகரன்)
இயக்குநர்**

நிறுவனச் சிறப்பு நிகழ்ச்சிகள்



புதிய கட்டடத் திறப்பு விழா

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் புதிய கட்டடத் திறப்பு விழா 12.01.2022ஆம் நாளன்று நடைபெற்றது. மாண்புமிகு பாரதப் பிரதமர் திரு. நரேந்திர மோடி அவர்கள் புதிய கட்டடத்தைக் காணொளிக் காட்சி வாயிலாகத் திறந்துவைத்துச் சிறப்பித்தார். விழாவிற்கு, மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் திரு. மு.க. ஸ்டாலின், மாண்புமிகு தமிழ்நாடு ஆளுநர் திரு. ஆர்.என். ரவி ஆகிய இருவரும் முன்னிலை வகித்தனர். இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன், துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி, மத்தியக் கல்வி அமைச்சகத்தின் சார்புச் செயலாளர் திரு. வி. பூப்தி ஆகியோர் பங்கேற்றுச் சிறப்பித்தனர்.



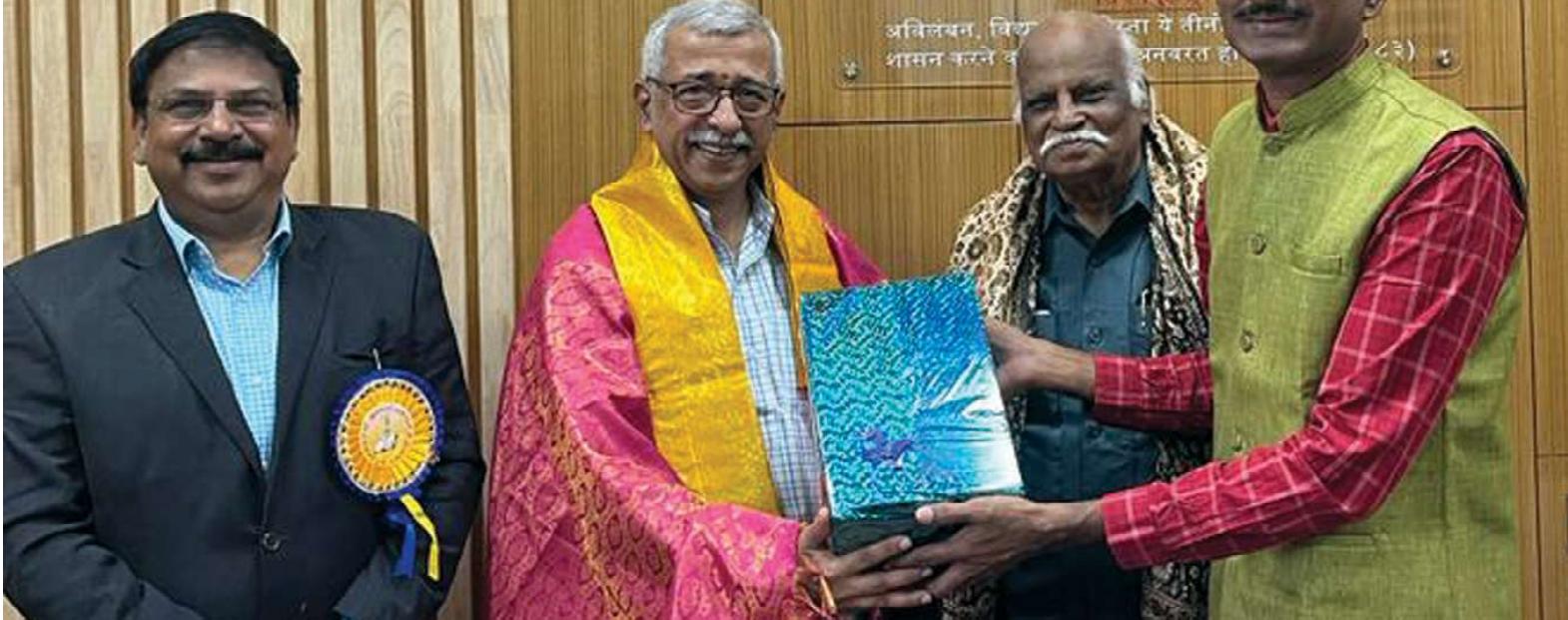
மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் வருகை



மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர்கும், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் தலைவருமாகிய திரு. மு.க. ஸ்டாலின் அவர்கள் 17.01.2022ஆம் நாளன்று சென்னைப் பெரும்பாக்கத்தில் உள்ள செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் புதிய வளாகத்தில் ஆய்வு மேற்கொண்டார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் மேற்கொண்டுவரும் ஆய்வுப் பணிகள் குறித்து நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் முதலமைச்சர் அவர்களி டம் விளக்கிக் கூறினார். நிகழ்வின்போது செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி, தமிழ் வளர்ச்சி மற்றும் செய்தித் துறைச் செயலாளர் திரு. மகேசன் காசிராஜன் இ.ஆ.ப., தமிழ் இணையக் கல்விக்கழக இயக்குநர் முனைவர் வீ.ப. ஜெயசீலன் இ.ஆ.ப. ஆகியோர் உடனிருந்தனர். இந் நிகழ்வை நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார்.



இந்திய மொழிகளின் மேம்பாட்டுக்கான உயர் அதிகாரக் குழுவின் தலைவர் வருகை



இந்திய மொழிகளின் மேம்பாட்டுக்கான உயர் அதிகாரக் குழுவின் தலைவரும், இந்திய அறிவுசார் அமைப்பின் உறுப்பினருமான முனைவர் சாமு கிருஷ்ண சாஸ்திரி அவர்கள் 05.09.2022ஆம் நாளன்று, செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்திற்கு வருகை தந்து நிறுவனத்தின் மொழிபெயர்ப்புப் பணிகள் மற்றும் ஆய்வுப் பணிகள் குறித்துக் கேட்டறிந்தார். இந்நிகழ்வில் நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திர சேகரன், துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ.சுந்தராழுர்த்தி மற்றும் செம்மொழி நிறுவன ஆட்சிக்குழு உறுப்பினரும் தமிழ்நாடு ஆசிரியர் கல்வியியல் பல்கலைக்கழகத்தின் துணைவேந்தருமாகிய பேராசிரியர் என். பஞ்சநதம் ஆகியோர் உடனிருந்தனர்.

மத்தியக் கல்வி அமைச்சக இணைச் செயலாளர் வருகை



மத்தியக் கல்வி அமைச்சகத்தின் இணைச் செயலாளர் (மொழிகள் பிரிவு) திருமதி நீதா பிரசாத் அவர்கள் 10.09.2022ஆம் நாளன்று செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தைப் பார்வையிட்டு ஆய்வுப் பணிகளைக் கேட்டறிந்தார். இந்நிகழ்வில், இந்திய மொழிகளின் மேம்பாட்டுக்கான உயர் அதிகாரக் குழுவின் தலைவரும், இந்திய அறிவுசார் அமைப்பின் உறுப்பினருமான முனைவர் சாமு கிருஷ்ண சாஸ்திரி அவர்களும் நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்களும் உடனிருந்தனர்.

மாண்புமிகு தமிழ்நாடு ஆளுநர் வருகை



மாண்புமிகு தமிழ்நாடு ஆளுநர் திரு. ஆர். என். ரவி அவர்கள் 14.09.2022ஆம் நாளன்று செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்திற்கு வருகைபுரிந்து, தமிழறிஞர்கள், ஆய்வாளர்கள் மற்றும் பணியாளர்களுடன் கலந்துரை யாடினார். மாண்புமிகு ஆளுநர் அவர்களுக்குச் செம்மொழி நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள், நிறுவனம் மேற்கொண்டு வரும் பல்வேறு செயல்பாடுகள் எதிர்காலத் திட்டங்கள் குறித்து விளக்கக் காட்சி (PowerPoint) மூலம் எடுத்துரைத்தார். பின்னர் ஆளுநர் அவர்கள் நிறுவனத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள பல்வேறு ஆய்வுப் பிரிவுகளைப் பார்வையிட்டார்.

மாண்புமிகு ஆளுநர் அவர்கள் செம்மொழி நிறுவனப் பணியாளர்களுடன் கலந்துரையாடும் போது ‘இந்தியாவின் அடையாளத்தை உருவாக்குவதில் தமிழின் குறிப்பிடத்தக்க பங்களிப்பை அடிக்கோடிட்டுக் காட்டினார். மேலும் தமிழ் மொழியின் வளம் இந்தியச் சமூகத்தின் நாகரிக வளர்ச்சியின் வெளிப்பாடாய் இருக்கிறது என்றும்



புகழாரம் சூட்டினார். மாண்புமிகு ஆளுநர் அவர்கள் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் பெருமுயற்சி களைப் பாராட்டினார்.

இந்தியாவின் மறு மலர்ச்சிக்குத் தமிழ் இலக்கியத்திலுள்ள அறிவு, தமிழ்ப் பண்பாட்டின் சிறப்பு, ஞானம் போன்ற வற்றை, இந்தியர் அனைவரும் கற்கும் வகையில் வழிவகைச் செய்வதின் வாயிலாகத் தமிழகத்திற்கு அப்பால் கொண்டுசெல்ல

முற்பட வேண்டும்' என்றும் குறிப்பிட்டார். இந்தியாவிலுள்ள சில மாநிலங்கள் தங்கள் பள்ளிகளில் தமிழ் மொழியை மூன்றாம் மொழியாக அறிமுகப்படுத்த ஆர்வமாக உள்ளதாகவும் மாண்புமிகு ஆளுநர் அவர்கள் மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்தார்.

தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர்களும் ஆய்வாளர்களும் தமிழ் அறியாத மாணவர்களைக் கவருவதற்கு எளியவழியில் தமிழ் கற்றல் அனுகுமுறைகளை உருவாக்க வேண்டும் என்று வலியுறுத்தினார். அவை ஆக்கப் பூர்வமாகவும் எளிதாகவும் தமிழர் அல்லாதவர்களைக் கவரும் வகையிலும் இருக்கவேண்டும் என்றும் குறிப்பிட்டார்.

மாண்புமிகு ஆளுநர் அவர்களின் வருகையின்போது, பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி (துணைத் தலைவர், செ.த.ம.நி.), பேராசிரியர் என். பஞ்சநாதம் (துணைவேந்தர், தமிழ்நாடு ஆசிரியர் பல்கலைக்கழகம்) மற்றும் பேராசிரியர்கள், தமிழறிஞர்கள், ஆய்வாளர்கள், நிறுவனப் பணியாளர்கள் உடனிருந்தனர். இந்நிகழ்வை நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார்.

இந்திய மொழிகளின் நடுவண் நிறுவனத்தின் இயக்குநர் வருகை

இந்திய மொழிகளின் நடுவண் நிறுவனத்தின் இயக்குநர் அவர்கள் செம்மொழி நிறுவனத்திற்கு (செப்டம்பர்-2022) வருகை தந்தார். நிறுவனத்தில் உள்ள மின் நூலகத்திற்குச் சென்று 'இணையவழிச் செவ்வியல் சுவடித் தேடல்' செயல்முறையைப் பார்வையிட்டார்.



திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்புகள்

ஓப்பற்ற உலகப் பொதுமறையான திருக்குறளை இந்திய மொழிகளிலும் உலகமொழிகளிலும் மொழிபெயர்க்கும் பணியின் தொடர்ச்சியாக 2022ஆம் ஆண்டு 13 மொழிகளில் திருக்குறள் பதிப்புகளை செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் வெளியிட்டுள்ளது.

| வ.எண் | மொழிபெயர்த்த ஆசிரியரின் பெயர் | இந்திய மொழி/உலக மொழி |
|-------|-------------------------------|----------------------|
| 1. | சுனிதா தஹல் | நேபாளி |
| 2. | டி.ஆர். தாமோதரன் | சௌராட்டிரம் |
| 3. | சு. இராசகோபாலன் | சமற்கிருதம் |
| 4. | முனைவர் எம். கோவிந்தராசன் | இந்தி |
| 5. | தாங் ரெள | கெமர் |
| 6. | முனைவர் என். மனோகரன் | மலையாளம் |
| 7. | முனைவர் என். இலலிதா | மராத்தி |
| 8. | பேரா. கிரிபாலா மகஞ்தி | ஒடிசா |
| 9. | பசீர் அகம்மது | அரபி |
| 10. | முனைவர் சினிவாச வர்மா | வாக்ரிபோலி |
| 11. | சி.பி. கிருச்னயா | படகர் |
| 12. | ச. சாத்தப்பன் | பெருசியன் |
| 13. | அமானுல்லா | உருது |

நிறுவன நூல் வெளியீட்டு விழாக்கள்

மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் வெளியீட்டு நூல்கள்



மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சரும், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் தலைவருமாகிய திரு. மு.க. ஸ்டாலின் அவர்கள் 17.01.2022 அன்று செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் 8 புதிய நூல்களை வெளியிட்டார். மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் வெளியீட்டு நூல்களைத் தொழில், தமிழ் ஆட்சிமொழி மற்றும் தமிழ்ப் பண்பாட்டுத் துறை அமைச்சர் மாண்புமிகு தங்கம் தென்னரசு அவர்கள் பெற்றுக் கொண்டார். நிகழ்வின்போது செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி, தமிழ் வளர்ச்சி மற்றும் செய்தித் துறைச் செயலாளர் திரு. மகேசன் காசிராஜன் இ.ஆ.ப. தமிழ் இணையக் கல்விக்கழக இயக்குநர் முனைவர் வீ.ப.ஜெயசீலன் இ.ஆ.ப. செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் இரா. சுந்திரசேகரன் ஆகியோர் உடனிருந்தனர். இந்திகழ்வை நிறுவனத்தின் இனிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார்.



மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சரும், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் தலைவருமாகிய திரு. மு.க. ஸ்டாலின் அவர்கள் 22.08.2022 அன்று செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் 16 புதிய நூல்களை வெளியிட்டார். மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் வெளியீடு தொழில், தமிழ் ஆட்சிமொழி மற்றும் தமிழ்ப் பண்பாட்டுத் துறை அமைச்சர் மாண்புமிகு தங்கம் தென்னரசு, நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சுந்திரசேகரன் ஆகியோர் பெற்றுக் கொண்டனர்.

தமிழ் சங்கமம்

திருமில்லை
TAMIL SA

மானநாய் மியாபால்தா கி கிராம விரைவு

விரைவு

காசியில் திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்பு நால்களை மாண்புமிகு இந்தியப் பிரதமர் வெளியிட்டார்



உத்திரப்பிரதேச மாநிலம், வாரணாசி நகரில் காசித் தமிழ்ச் சங்கமம் என்னும் நிகழ்ச்சியை மாண்புமிகு பாரதப் பிரதமர் திரு. நரேந்திர மோடி அவர்கள் 19.11.2023 நாளன்று தொடங்கி வைத்துச் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இந்தி, சமற்கிருதம் உள்ளிட்ட 13 மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட திருக்குறள் நூல்களை வெளியிட்டார். மாண்புமிகு மத்திய நிதியமைச்சர் திருமதி நிர்மலா சீதாராமன், உத்திரப்பிரதேச மாநில மாண்புமிகு முதல்வர் திரு. யோகி ஆதித்யநாத் ஆகியோர் பங்கேற்ற இவ்விழாவில் நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் கலந்துகொண்டார்.

CENTRAL INSTITUTE OF CLASSICAL TAMIL

TIRUKKURAL TRANSLATIONS

NOVEMBER 2022 RELEASE

IN 13 LANGUAGES

Books shown in the grid:

- Malayalam: திருக்குறையூல் (Tirukkural)
- Marathi: तिरुक्कुरूळ (Tirukkural)
- Urdu: ترکوں (Tirukkural)
- Odia: ତିରୁକୁରାଳ (Tirukkural)
- Persian: ترکوں کو (Tirukkural)
- Badaga: திருக்குறையூல் (Tirukkural)
- Hindi: तिरुक्कुरूळ (Tirukkural)
- Sanskrit: तिरुक्कुरूळ (Tirukkural)
- Nepali: तिरुक्कुरूळ (Tirukkural)
- Khmer: ຕිරුක්කූල (Tirukkural)
- Saurashtra: તિરુકુરૂળ (Tirukkural)
- Hindi: तिरुक्कुरूळ (Tirukkural)

நிறுவன ஆக்கப் பணிகள்

தொல்காப்பியர் இருக்கை - புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம்



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் வைப்புத் தொகையில் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள தொல்காப்பியர் இருக்கையை மேலும் மூன்று ஆண்டுகள் நீட்டிப்பதற்கு உரிய புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் 23.11.2022ஆம் நாளன்று செம்மொழி நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்களும் தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகப் பதிவாளர் பேராசிரியர் சி. தியாகராஜன் அவர்களும் கையொப்பமிட்டனர்.

திருக்குறள் இருக்கை - புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் வைப்புத் தொகையில் அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள திருக்குறள் இருக்கையை மேலும் மூன்று ஆண்டுகள் நீட்டிப்பதற்குரிய புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் 23.12.2022ஆம் நாளன்று செம்மொழி நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்களும் அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகப் பதிவாளர் பேராசிரியர் கி. சீதாராமன் அவர்களும் கையொப்பமிட்டனர். அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழக ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் முதுமுனைவர் அரங்க. பாரி, தமிழியல் துறைத் தலைவர் முனைவர் கோ. பிலவேந்திரன் ஆகியோர் உடனிருந்தனர்.



உதவித்தொகை வழங்கும் திட்டம் - புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம்



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின், தமிழ்நாடு மத்தியப் பல்கலைக்கழக முதுகலைத் தமிழ் மாணவர்களுக்கான உதவித் தொகைத் திட்டத்தைத் தொடர்வதற்குரிய புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் 27.12.2022ஆம் நாளன்று செம்மொழி நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்களும் தமிழ்நாடு மத்தியப் பல்கலைக் கழகப் பதிவாளர் பேராசிரியர் கலோச்சனா சேகர் அவர்களும் கையொப்பமிட்டனர். தமிழ்நாடு மத்தியப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் ச. இரவி அவர்கள் உடனிருந்தார்.

நிறுவனக் கூட்டங்கள்

பத்தாவது நிதிக்குழுக் கூட்டம்



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் 10ஆவது நிதிக்குழுக் கூட்டம், அதன் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி அவர்களின் தலைமையில் 26.05.2022 அன்று காலை 11.00 மணிக்கு நிறுவனக் கூட்ட அரங்கில் நடைபெற்றது. நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சுந்திரசேகரன் அவர்கள் நிதிக்குழுக் கூட்டத்தை ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார். இக்கூட்டத்தில் பின்வரும் நிதிக்குழு உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

1. பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி, துணைத் தலைவர், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை.
 2. பேராசிரியர் இராம. குருநாதன், தமிழ்ப் பேராசிரியர் (ஓய்வு), பச்சையப்பன் கல்லூரி, சென்னை .
 3. முனைவர் ந. அருள், இயக்குநர், தமிழ் வளர்ச்சித் துறை, தமிழ்நாடு அரசு, சென்னை.
 4. பேராசிரியர் என். பஞ்சநதம், துணைவேந்தர், தமிழ்நாடு ஆசிரியர் கல்வியியல் பல்கலைக்கழகம், சென்னை.
 5. பேராசிரியர் கனகராஜ் சஸ்வரன், பேராசிரியர் - துறைத் தலைவர், சமூகப்பணித் துறை, சமூக அறிவியல் பள்ளி, மிசோரம் பல்கலைக்கழகம், மிசோரம்.
 6. பேராசிரியர் இரா. சுந்திரசேகரன், இயக்குநர், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை.
 7. திருமதி நீதா பிரசாத், இணைச் செயலாளர் - நிதி ஆலோசகர், கல்வி அமைச்சகம், இந்திய அரசு, புதுதில்லி.
 8. திருமதி சுமன் தீட்சித், துணைச் செயலாளர் (மொழிகள்), கல்வி அமைச்சகம், இந்திய அரசு, புதுதில்லி.
- இக்கூட்டத்தில் திருமதி நீதா பிரசாத், திருமதி சுமன் தீட்சித் ஆகிய இருவரும் காணொளிக் காட்சி மூலம் கலந்து கொண்டனர்.



பதினொன்றாவது நிதிக்குழுக் கூட்டம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் 11ஆவது நிதிக்குழுக் கூட்டம், அதன் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி அவர்களின் தலைமையில் 10.11.2022 அன்று மாலை 03.00 மணிக்கு நிறுவனக் கூட்ட அரங்கில் நடைபெற்றது. நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சுந்திரசேகரன் அவர்கள் நிதிக்குழுக் கூட்டத்தை ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார். இக்கூட்டத்தில் பின்வரும் நிதிக்குழு உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்:

1. பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி

துணைத் தலைவர், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை.

2. பேராசிரியர் இராம. குருநாதன்

தமிழ்ப் பேராசிரியர் (ஓய்வு), பச்சையப்பன் கல்லூரி, சென்னை.

3. முனைவர் ந. அருள்

இயக்குநர், தமிழ் வளர்ச்சித் துறை, தமிழ்நாடு அரசு, சென்னை.

4. பேராசிரியர் இரா. சுந்திரசேகரன்

இயக்குநர், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை.

5. பேராசிரியர் கனகராஜ் ஸஸ்வரன்

பேராசிரியர் - துறைத் தலைவர், சமூகப் பணித் துறை

சமூக அறிவியல் பள்ளி

மிசோரம் பல்கலைக்கழகம், மிசோரம்.

6. திருமதி சுமன் தீட்சித்

துணைச் செயலாளர் (மொழிகள்), கல்வி அமைச்சகம், இந்திய அரசு, புதுதில்லி.

7. திருமதி கிரண் அரோரா

சார்புச் செயலாளர், நிதிப் பிரிவு, கல்வி அமைச்சகம், இந்திய அரசு, புதுதில்லி.

இக்கூட்டத்தில் பேராசிரியர் கனகராஜ் ஸஸ்வரன், திருமதி சுமன் தீட்சித், திருமதி கிரண் அரோரா ஆகிய மூவரும் காணொளிக் காட்சி மூலம் கலந்துகொண்டனர்.

நானாற்பது ஆண்ட்ராய்டு செயலி

NĀNĀRPATU
BY CICT

41 செவ்விலக்கியங்களில் இடம்பெற்றுள்ள இன்னா நாற்பது,
இனியலை நாற்பது, கார் நாற்பது, களவழி நாற்பது ஆகியவை
நானாற்பது என்று அழைக்கப்படுகின்றன. இந்நானாற்பதில் உள்ள
160 பாடல்களின் மூலம், அவற்றுக்குரிய ஓலிபெயர்ப்பு, ஆங்கில
மொழிபெயர்ப்புகள் ஆகியவை நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர்
இரா. சுந்திரசேகரன் அவர்களின் தலைமையில் நிரலாளர் திரு.
அ. முருகச்வாமிநாதன் அவர்களால் ஆண்ட்ராய்டு செயலியாக
உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.cict.nanarpathu>

முன்றாவது கல்விக்குழுக் கூட்டம்



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் 3ஆவது கல்விக்குழுக் கூட்டம், அதன் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சந்தரமூர்த்தி அவர்களின் தலைமையில் 09.11.2022 அன்று காலை 11.30 மணிக்கு நிறுவனக் கூட்ட அரங்கில் நடைபெற்றது. நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் கல்விக்குழுக் கூட்டத்தை ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார். இக்கூட்டத்தில் பின்வரும் கல்விக்குழு உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

1. பேராசிரியர் இ. சந்தரமூர்த்தி, துணைத் தலைவர், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை.
2. பேராசிரியர் இராம. குருநாதன், தமிழ்ப் பேராசிரியர் (ஓய்வு), பச்சையப்பன் கல்லூரி, சென்னை.
3. பேராசிரியர் ச. திருஞானசம்பந்தம், தமிழ்ப் பேராசிரியர் (ஓய்வு), தமிழ்த்துறை அரசர் கல்லூரி, திருவையாறு.
4. பேராசிரியர் இரா. குறிஞ்சிவேந்தன், பேராசிரியர் மற்றும் தலைவர், அயல்நாட்டுத் தமிழ்க் கல்வித்துறை, தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்.
5. பேராசிரியர் வி. திருவள்ளுவன், துணைவேந்தர், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்.
6. முனைவர் ந. அருள், இயக்குநர், உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை.
7. பேராசிரியர் சௌலேந்திர மோகன், இயக்குநர், இந்திய மொழிகளின் நடுவண் நிறுவனம், மைசூர்.
8. பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன், இயக்குநர், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை. இக்கூட்டத்தில் பேராசிரியர் சௌலேந்திர மோகன் (இயக்குநர், இந்திய மொழிகளின் நடுவண் நிறுவனம், மைசூர்) அவர்கள் காணொளிக் காட்சி மூலம் கலந்து கொண்டார்.



கலைஞர் மு. கருணாநிதி

செம்மொழித் தமிழ் விருதுகள் வழங்கும் விழா - 1



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தால் வழங்கப்படும் கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருதுகள் வழங்கும் விழா 22.01.2022 அன்று சென்னை, அண்ணா நூற்றாண்டு நூலகத்தில் நடைபெற்றது. 2010 முதல் 2019ஆம் ஆண்டுகள் வரையிலான கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருதுகளை மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சரும், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் தலைவருமாகிய திரு. மு.க. ஸ்டாலின் அவர்கள் அறிஞர் பெருமக்களுக்கு வழங்கிச் சிறப்பித்தார்.

இந்நிகழ்வில் மாண்புமிகு தொழில், தமிழ் ஆட்சிமொழி மற்றும் தமிழ்ப் பண்பாட்டுத் துறை அமைச்சர் திரு. தங்கம் தென்னரசு அவர்கள் உள்ளிட்ட அமைச்சர்களும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன், தமிழ் வளர்ச்சி மற்றும் செய்தித் துறைச் செயலாளர் திரு. மகேசன் காசிராஜன் இ.ஆ.ப., தமிழ் இணையக் கல்விக்கழக இயக்குநர் முனைவர் வீ.ப. ஜெயசீலன் இ.ஆ.ப. ஆகியோரும் விழாவில் பங்கேற்றுச் சிறப்பித்தனர். இவ்விழாவினை நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலரும், கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருது ஒருங்கிணைப்பாளருமான முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார்.

ஆண்டு வாரியாக விருதுபெற்ற அறிஞர்களின் விவரம் கீழ்வருமாறு:

1. 2010 - முனைவர் வீ.எஸ். ராஜம், (Former Assistant Professor, University of Pennsylvania).
 2. 2011 - பேராசிரியர் பொன். கோதண்டராமன் (மேனாள் துணைவேந்தர், சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், சென்னை).
 3. 2012 - பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி (மேனாள் துணைவேந்தர், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்).
 4. 2013 - பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம் (மேனாள் இயக்குநர், புதுவை மொழியியல் பண்பாட்டு நிறுவனம், மேனாள் பதிவாளர், பாண்டிச்சேரி பல்கலைக்கழகம்).
 5. 2014 - பேராசிரியர் கு. மோகனராச (மேனாள் பேராசிரியர் - தலைவர், திருக்குறள் ஆய்வு மையம், சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், சென்னை).
 6. 2015 - பேராசிரியர் மறைமலை இலக்குவனார் (மேனாள் தமிழ்ப் பேராசிரியர், மாநிலக் கல்லூரி, சென்னை).
 7. 2016 - பேராசிரியர் கா.ராஜன் (மேனாள் பேராசிரியர், வரலாற்றுத்துறை, பாண்டிச்சேரி பல்கலைக்கழகம்)
 8. 2017 - பேராசிரியர் உல்ரிக் நிக்லாஸ், Professor and Head of the Institute of Indology and Tamil Studies, Cologne University, Germany.
 9. 2018 - கவிஞர் ஈரோடு தமிழ்னபன் (மேனாள் தமிழ்ப் பேராசிரியர், புதுக்கல்லூரி, சென்னை).
 10. 2019 - பேராசிரியர் கு. சிவமணி (மேனாள் முதல்வர், கரந்தைப் புலவர் கல்லூரி, தஞ்சாவூர்; திருவள்ளூர் கல்லூரி, பாபநாசம் நெல்லை).



முனைவர் வீ.எஸ். ராஜம்



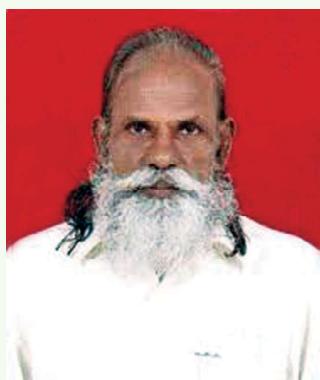
பேராசிரியர் பொன். கோதண்டராமன்



பேராசிரியர் இ. சுந்தராமர்த்தி



பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம்



பேராசிரியர் கு. மோகனராசு



பேராசிரியர் மறைமலை ஜிலக்குவனார்



பேராசிரியர் கா. ராஜன்



பேராசிரியர் உல்ரிக் நிக்லாஸ்



கவிஞர் ஈரோடு தமிழன்பன்



பேராசிரியர் கு. சீவமணி



கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருதுகள் வழங்கும் விழா - 2



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தால் வழங்கப்படும் கலைஞர் மு.கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருதுகள் வழங்கும் விழா 22.08.2022ஆம் நாளன்று நிறுவனத்தின் திருவள்ளுவர் அரங்கில் நடைபெற்றது. இந்திகழிவில் 2020, 2021, 2022 ஆகிய மூன்று ஆண்டுகளுக்குரிய கலைஞர் மு.கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருதுகளை மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சரும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் தலைவருமாகிய திரு. மு.க. ஸ்டாலின் அவர்கள், பேராசிரியர் க. நெடுஞ்செழியன், மேனாள் தமிழ் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் ம. இராசேந்திரன் ஆகிய அறிஞர் பெருமக்களுக்கு வழங்கிச் சிறப்பித்தார். இவ்விழாவில் மாண்புமிகு மருத்துவம் மற்றும் மக்கள் நல்வாழ்வுத்துறை அமைச்சர் திரு. மா. சுப்பிரமணியன், மாண்புமிகு தொழில், தமிழ் ஆட்சிமொழி மற்றும் தமிழ்ப் பண்பாட்டுத்துறை அமைச்சர் திரு. தங்கம் தென்னரசு, செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சந்தராமர்த்தி, தமிழ் வளர்ச்சி மற்றும் செய்தித்துறைச் செயலாளர் திரு. மகேசன் காசிராஜன் இ.ஆ.ப., தமிழ் இணையக் கல்விக்கழக இயக்குநர் முனைவர் வீ.ப.ஜெயசீலன் இ.ஆ.ப., செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் இரா. சந்திரசேகரன், தமிழ் வளர்ச்சித்துறை இயக்குநர் முனைவர் ந. அருள் ஆகியோர் பங்கேற்றனர். இவ்விழாவை நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலரும், கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருது ஒருங்கிணைப்பாளருமாகிய முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் ஒருங்கிணைத்து நடத்தினார்.

விருது பெற்ற அறிஞர்களின் விவரம் கீழ்வருமாறு:

1. 2020 - முனைவர் ம. இராசேந்திரன், மேனாள் துணைவேந்தர், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்
2. 2021 - முனைவர் க. நெடுஞ்செழியன், மேனாள் தமிழ்ப் பேராசிரியர், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்
3. 2022 - முனைவர் மூன் ஹாய்க் செவ்வியார், [Senior Researcher], CNRS & Universite & D'iderot Paris, Laboratoire d' Histoire des Theories, Linguistiques



முனைவர் ம. இராசேந்திரன்



முனைவர் க. நெடுஞ்செழியன்

விழாக்கள்

73ஆவது குடியரசு நாள் விழா

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் புதிய வளாகத்தில் 26.01.2022ஆம் நாளன்று நடைபெற்ற நாட்டின் 73ஆவது குடியரசு நாள் விழாவில் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தேசியக் கொடியினை ஏற்றிவைத்து மரியாதை செலுத்தினார். இவ்விழாவில் நிறுவனப் பணியாளர்கள் உள்ளிட்ட பலரும் கலந்துகொண்டனர்.



கண்காட்சி அரங்கம் திறப்பு விழா சென்னைப் புத்தகக் காட்சி - 2022

சென்னையில்

16.2.2022 முதல் 06.

03.2022 வரை 45

ஆவது புத்தகக்

காட்சி நடை

பெற்றது. இதில்

செம் மெ மாழி த்

தமிழாய்வு மத்திய

நிறுவன அரங்கை

16.02.2022 ஆம்

நாளன்று (எண்:

172 மற்றும் 173)

நிறுவனஇயக்குநர்

பேரா. இரா.

சந்திர சேகரன்

அவர்கள் திறந்து

வைத்துச் சிறப்

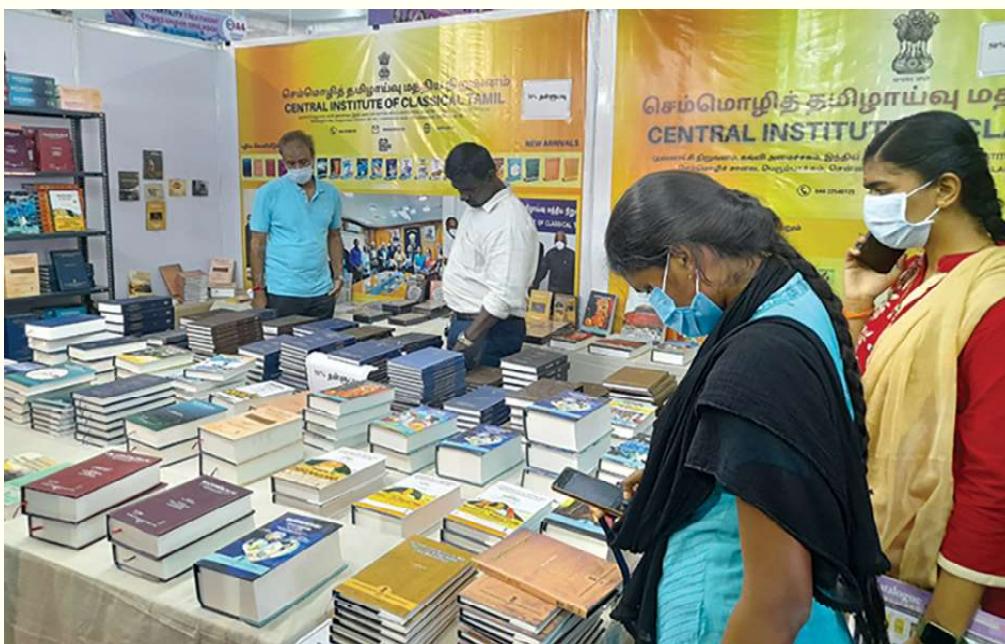
பித்தார். இந்

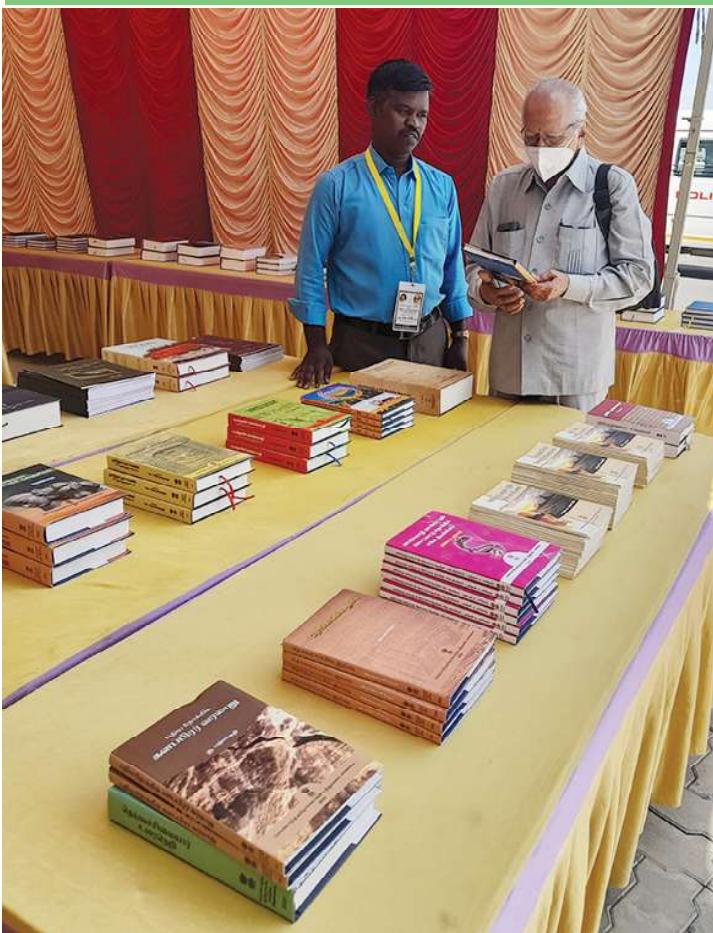


நிகழ்வில் நிறுவன இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சே. கரும்பாயிரம், உதவி நூலகர் திரு. ச. இராஜேஷ்குமார், தரவு உள்ளிட்டாளர் திரு. சோ. சரவணன், தரவு உள்ளிட்டாளர் திரு. வெ. சிவப்பிரகாசம், நூலகர் திரு. கி. கண்ணன் உள்ளிட்டோர் பங்குபெற்றனர்.

சென்னைப் பல்கலைக்கழகக் கருத்தரங்கில் புத்தகக் காட்சி - 2022

சென்னைப் பல்கலைக்கழகக் கண்ணடத் துறையில் 24.08.2022 - 25.08.2022 ஆகிய இரண்டு நாள்கள் கருத்தரங்கம் நடைபெற்றது. இக்கருத்தரங்கில் நிறுவனத்தினுடைய நூல்கள் பார்வையிடுவதற்காகவும் விற்பனை செய்வதற்காகவும் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. இந்நிகழ்வில் நிறுவன இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சே. கரும்பாயிரம், தரவு உள்ளிட்டாளர் திரு வெ. சிவப்பிரகாசம் ஆகியோர் பங்கேற்றனர்.





செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் - 2022

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் 22-08-2022ஆம் நாளன்று நிறுவனத்தினுடைய நூல்கள் விற்பனை செய்வதற்காகக் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. இந்நிகழ்வில் நிறுவன இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சே. கரும்பாயிரம், தரவு உள்ளிட்டாளர் திரு. சோ. சரவணன் ஆகியோர் பங்கேற்றனர்.

கோயம்புத்தூர் புத்தகக் திருவிழா - 2022

கோயம்புத்தூரில் 22.07.2022 முதல் 31.07.2022 வரை புத்தகக் திருவிழா கொடிசியா தொழிற்காட்சி வளாகத்தில் நடைபெற்றது. இப்புத்தகக் திருவிழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் பதிப்புகளைப் பொதுமக்கள் பார்வைக்காகவும் விற்பனை செய்வதற்காகவும் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. இந்நிகழ்வில் நிறுவன இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சே. கரும்பாயிரம், தரவு உள்ளிட்டாளர் திரு. சோ. சரவணன் ஆகியோர் பங்கேற்றனர்.



கரோடு புத்தகத் திருவிழா - 2022

கரோட்டில் 05.08.2022 முதல் 16.08.2022 வரை மக்கள் சிந்தனைப் பேரவை சார்பாகப் புத்தகத் திருவிழா சிக்கப்பை நாயக்கர் கல்வி நிறுவன வளாகத்தில் நடைபெற்றது. இப்புத்தகத் திருவிழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் பதிப்புகளைப் பொதுமக்கள் பார்வைக்காகவும் விற்பனை செய்வதற்காகவும் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. இந்திகழ்வில் நிறுவன இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சே. கரும்பாயிரம், தரவு உள்ளீட்டாளர் திரு. சோ.சரவணன் ஆகியோர் பங்கேற்றனர்.



யோகா நாள் விழா

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் 8ஆவது பன்னாட்டு யோகா நாள் விழா 22.06.2022 அன்று நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் யோகா குறித்துச் சிறப்புரையாற்றினார். இந்திகழ்வில் வரவேற்புரையை இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் த. சரவணன் அவர்களும் நன்றியுரையை அலுவலகக் கண்காணிப்பாளர் திரு. கோ. புண்ணியழுர்த்தி அவர்களும் நிகழ்த்தினர். யோகா ஆசிரியர் திரு. மா. முருகேசன் அவர்கள் பயிற்சி அளிக்க நிறுவனப்

பணியாளர்கள் யோகா பயிற்சிப் பெற்றனர்.



உலகத் தாய்மொழி நாள் விழா



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் உலகத் தாய்மொழி நாள்விழா 22.02.2022ஆம் நாளன்று கொண்டாடப்பட்டது. விழாவில் நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையும், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக அயல் நாட்டுத் தமிழ்க் கல்வித்துறைப் பேராசிரியர் இரா. குறிஞ்சி வேந்தன் அவர்கள் சிறப்புரையும் ஆற்றினர். நிறுவன ஆராய்ச்சி அலுவலர்களான முனைவர் ந. தேவி வரவேற்புரையும் முனைவர் இரா. அருள்மணி நன்றியுரையும் வழங்கினர். இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் ஒருங்கிணைக்க, உலகத் தாய்மொழி நாள் நினைவாக நடத்தப்பட்ட கட்டுரை, கவிதை, ஓவியப் போட்டிகளில் வெற்றி பெற்ற மாணவர்களுக்குப் பரிசுகள் வழங்கிச் சிறப்பிக்கப்பட்டன.

75ஆவது விடுதலை நாள் விழா

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் 15.08.2022ஆம் நாளன்று நடைபெற்ற நாட்டின் 75ஆவது விடுதலைத் திருநாள் விழாவில் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தேசியக் கொடியினை ஏற்றிவைத்து மரியாதை செலுத்தினார். விழாவிற்கு நிறுவனத் துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி அவர்கள் முன்னிலை வகித்துச் சிறப்பித்தார். இவ்விழாவில் நிறுவனப் பணியாளர்கள் உள்ளிட்ட பலரும் கலந்துகொண்டனர்.



மரம் நடு விழா



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் 07.05.2022 அன்று இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் மரக்கன்று நடும் பணியைத் தொடங்கி வைத்தார்.

செம்மொழி நாள் விழா

செம்மொழி தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் 12.10.2022 அன்று 'செம்மொழி நாள் விழா' கொண்டாடப்பட்டது. தொன்மை, வளமை, தனித் தன்மை முதலான செவ்வியல் கூறுகளுடன் விளங்கும் தமிழ் மொழியின் சிறப்புகளை நினைவு கூரும் வகையில் நடத்தப்பட்ட இவ்விழாவில் நாள்தோறும் நிறு வனத்தின் வளர்ச்சிச் சிந்தனை; எந்நாளும் நிறுவனத்தை நல் வழிப்படுத்தும் நாவன்மைத் திறன்; தமிழியல் ஆய்வுக் களத்தை வளப்படுத்தும் திட்டப் பணிகள் என எப்போதும் நிறுவன வளர்ச்சியில் முழுவது மாகத் தன்னை ஈடுபடுத்திச் செயலாற்றி வரும் நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரை ஆற்றினார்.



மொழிக்கு வேண்டிய அடிப்படை வளங்களில் குறிப்பிடத் தகுந்த ஒர் ஆய்வுக்களமான அகராதித் துறையில் முனைப்புடன் ஈடுபட்டு வரும் பேராசிரியர் வெ. முருகன் அவர்கள் வாழ்த்துரை வழங்கினார். செம்மொழி தமிழின் சிறப்புகளைத் தமது மொழிப் புலமையாலும் அயராத உழைப்பினாலும் உலகளாவிய நிலையில் கொண்டு சேர்த்துவரும் பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம் அவர்கள் சிறப்புரை நிகழ்த்தினார். நிறுவனத்தின் ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் ந. தேவி அவர்கள் வரவேற்புரையும் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் நன்றியுரையும் ஆற்றியதோடு விழாவை ஒருங்கிணைத்து நடத்தினர். இவ்விழாவில் ஆய்வாளர்கள், நிறுவனப் பணியாளர்கள் எனப் பலரும் கலந்துகொண்டனர்.



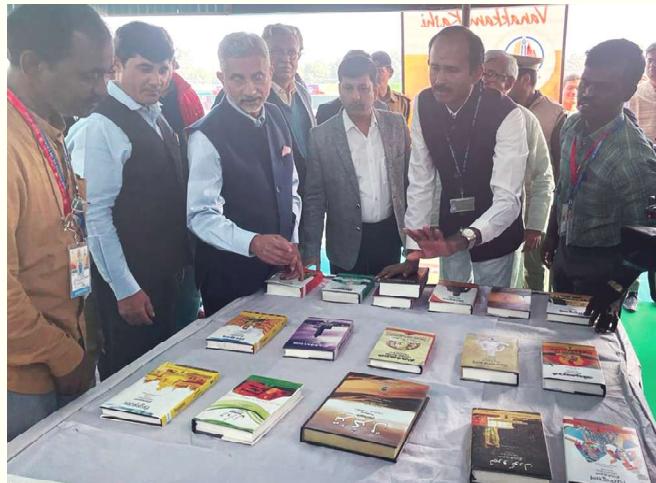
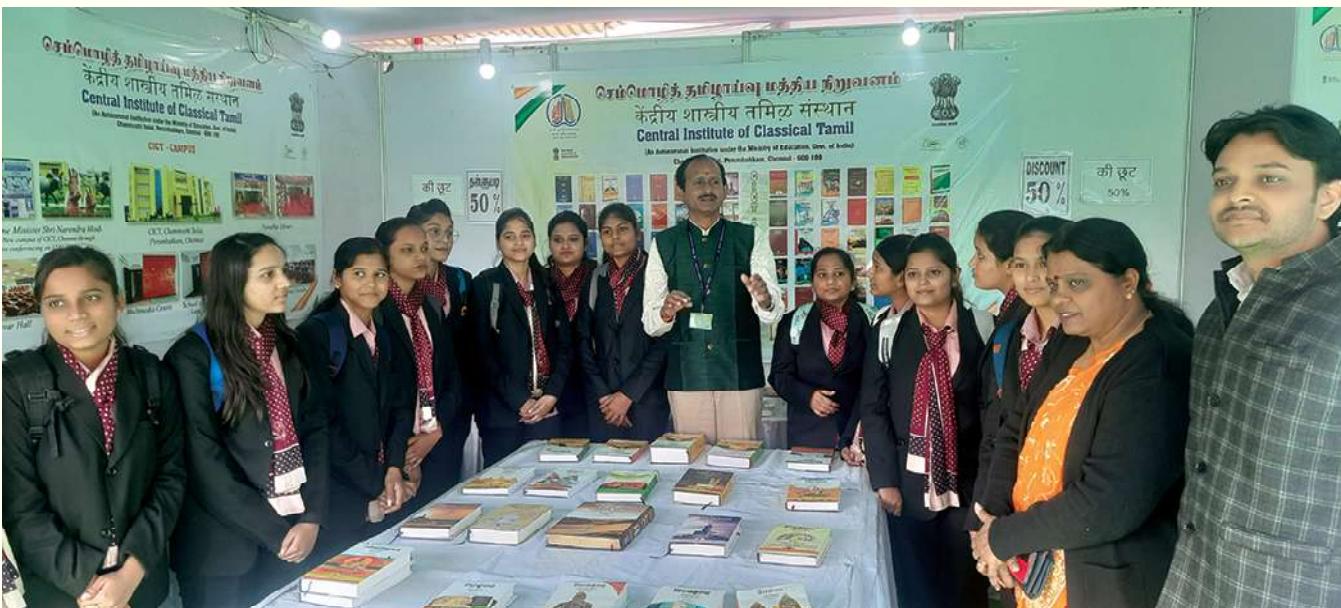
பாரதியார் பிறந்தநாள் விழா (பாரத மொழிகளின் திருவிழா)

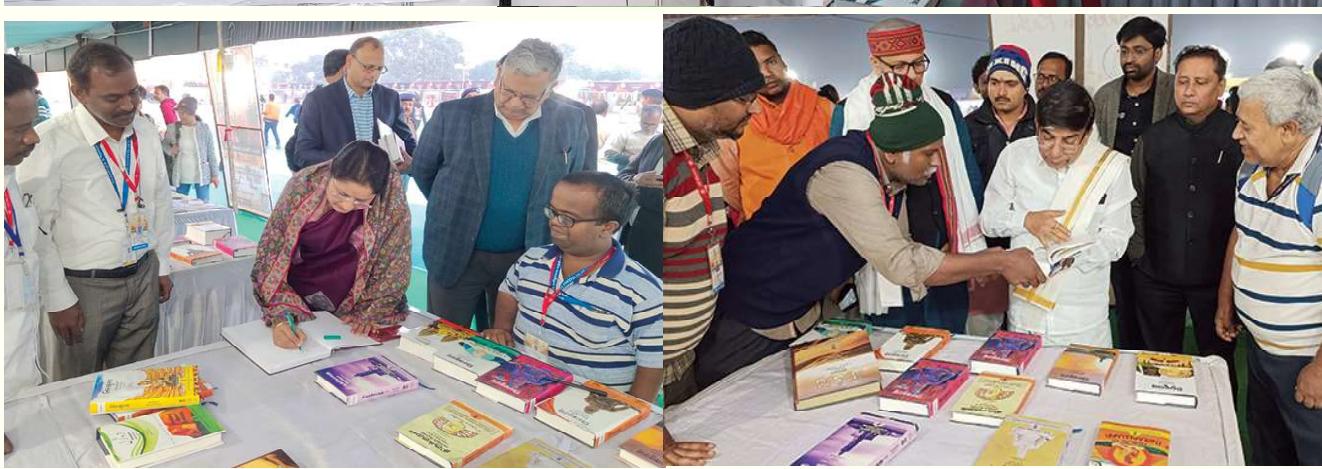
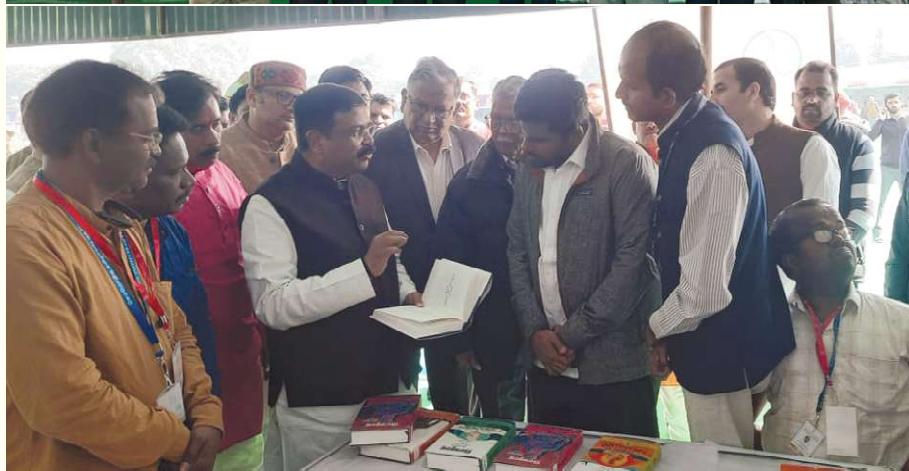
காசித் தமிழ்ச் சங்கமம் வளாகத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் புத்தகக் காட்சி அரங்கில் மகாகவி பாரதியாரின் 141ஆவது ஆண்டு பிறந்த நாள் ‘பாரத மொழிகளின் திருவிழா’ வாக்க் கொண்டாடப்பட்டது.



காசித் தமிழ்ச் சங்கமத்தில் புத்தகக் காட்சி - 2022

உத்திரப்பிரதேச மாநிலத்தின் காசி நகரில் 19.11.2022 முதல் 16.12.2022 வரை காசித் தமிழ்ச் சங்கமம் நிகழ்ச்சி நடைபெற்றது. இந்நிகழ்ச்சியில் நிறுவனத்தினுடைய நூல்கள் பார்வையிடுவதற்காகவும் விற்பனை செய்வதற்காகவும் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. இந்நிகழ்ச்சியில் நிறுவனப் பணியாளர்கள் பங்கேற்றனர்.





பயிலரங்கள்

பயிலரங்கம்-20

தமிழிசையின் தொன்மையும் தனித்தன்மையும்

தமிழிசைக் கலையைப் போற்றிப் பாதுகாக்கவும், தமிழிசையின் தனிச்சிறப்பை வெளிக்கொணரவும், தமிழிசையின் நுட்பம், மரபிசை முறை, தனித்தன்மை, வளர்ச்சி நிலை உள்ளிட்டவற்றை விளக்கும் நோக்கில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இலக்கியப் புலம் சார்பில் “தமிழிசையின் தொன்மையும் தனித்தன்மையும்” என்னும் பொருண்மையில் 04.01.2022 முதல் 10.01.2022 வரை ஏழூர்கள் நடைபெற்றது. 04.01.2022ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்ற இப்பயிலரங்கின் தொடக்க விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரை யாற்றினார். தஞ்சாவூர் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தின் மேனாள் இசைத்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. அங்கயற்கண்ணி அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். கல்லூரி, பல்கலைக்கழகத்தில் ஆய்வு மேற்கொண்டு வரும் மாணவ, மாணவியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர் பெருமக்கள் பயிற்றுரை வழங்கினர்.

- ❖ கலித்தொகையில் இசை
- ❖ தொல்காப்பியத்தில் இசை
- ❖ வெறியாடலில் இசை அன்றும் இன்றும்
- ❖ பரிபாடலில் இசை
- ❖ புறநானூற்றில் இசை
- ❖ திருக்குறளும் இசை வடிவங்களும்
- ❖ சங்க இலக்கியத்தில் இசைக் குறிப்புகள்
- ❖ தமிழிசைச் செய்திகள் (விபுலானந்த அடிகள்)
- ❖ சங்க இலக்கியத்தில் இசைப்பாடல் வகைகள்
- ❖ தமிழிசையின் தொன்மை
- ❖ சிலப்பதிகாரத்தில் இசைப் பாடல் வகைகள்
- ❖ குறுந்தொகையில் இசை
- ❖ திருமுருகாற்றுப்படையில் இசை அன்றும் இன்றும்
- ❖ சங்க இலக்கியங்களில் நாட்டுப்புற இசை (திருவாசகம் முதல் இன்றுவரை)
- ❖ ஐங்குறுநூற்றில் இசை
- ❖ ஆற்றுப்படை நால்களில் யாழும் இசையும்
- ❖ பதிற்றுப்பத்தில் இசை
- ❖ தமிழ் இசையின் தனித்தன்மை (கர்நாடக இசையும் தமிழிசையும் தொல்காப்பியம் சங்க இலக்கியங்களை அடியொற்றி)
- ❖ மணிமேகலையில் இசை, ஐங்குறுநூற்றில் இசை
- ❖ குறிஞ்சிப்பாட்டு மலைபடுகடாத்தில் இசை
- ❖ சங்க இலக்கியத்தில் பாணர்கள்



- ❖ சங்க கால இசைக் கருவிகள் (இன்றுவரை அதன் தொடர்ச்சி நிலை)
- ❖ அகநானூற்றில் இசை
- ❖ தமிழிசையின் தனித்தன்மை (தமிழிசையும் மருத்துவமும் சங்ககாலம் முதல் இன்றுவரை)
- ❖ சிலப்பதிகாரத்தில் இசைப் பகுதிகளும் அவற்றின் புரிதலும் (ஆய்ச்சியர் குரவை, அரங்கேற்றுக் காதை)
- ❖ கர்நாடக இசையும் தமிழிசையும் (தொல்காப்பியம் சங்க இலக்கியங்களை அடியொற்றி)

பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 10.10.2022அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமைதாங்கிப் பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச் சிறப்பித்தார். சென்னை, நந்தனம் அரசு ஆடவர் கலைக் கல்லூரியின் மேனாள் முதல்வர் பேராசிரியர் அமுதாபாண்டியன் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவனத்தின் ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் கூ.மு.புவனேஸ்வரி அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் இளைய ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சி. இராமச்சந்திரன் அவர்கள் இணை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.

பயிலரங்கம்-21

தமிழ்ச் செவ்வியல் நூல்களின் அச்சு வரலாறும் ஆவணங்களும்



தமிழ் மொழியின் செவ்வியல் சிறப்பு போன்றே தமிழ் அச்சுக்கும் ஒரு நீண்ட வரலாறும் உயர்தனிச்சிறப்பும் உண்டு. தமிழின் முதல் அச்சு நூலுக்கு 469 வயதாகிவிட்டது. அச்சுப்பொறியின் வருகையால் ஒலையில் உறங்கிய, அழிவில் மிஞ்சிய தமிழ்ச் செவ்வியல் நூல்கள் அச்சாகி உலகியலுக்கு ஒரு கொடையானது. இவ்வாறு பெருமையிகு தமிழ்ச் செவ்வியல் நூல்களின் அச்சு வரலாற்று ஆவணங்களையெல்லாம் ஆய்வு மாணவர்களுக்குப் பயிற்றுவித்துப் பதிப்புத் தொடர்பான ஆய்வுகளை வளர்த்தெடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் சுவடியியல் புலம் 'தமிழ்ச் செவ்வியல் நூல்களின் அச்சு வரலாறும் ஆவணங்களும்' என்ற தலைப்பிலான பயிலரங்கினை 05.01.2022 முதல் 11.01.2022 வரை ஏழு நாட்கள் நடத்தியது.

05.01.2022 ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்ற தொடக்க விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையாற்றினார். திருச்சிராப்பள்ளி தூயவளனார் கல்லூரியின் மேனாள் தமிழ்த்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. குசை அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். கல்லூரி, பல்கலைக்கழகத்தில் ஆய்வு மேற்கொண்டு வரும் மாணவ, மாணவியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 11.01. 2022 அன்று மாலை யில் நடைபெற்றது. இவ்விழாவில்

ச ம் ம ா மித்
தமிழாய்வு மத்திய
நிறுவனத்தின்
இயக்குநர்
பேராசிரியர் இரா.
சந்திரசேகரன்
அவர்கள் தலைமை
யேற்றுப் பங்கேற்பா
ளர்களுக்குச் சான்றி
தழ் வழங்கிச் சிறப்பு
ரையாற்றினார். நிறுவ
னத்தின் இளநிலை
ஆராய்ச்சி அலுவலர்
களான முனைவர் ம.
தமிழ்வாணன்

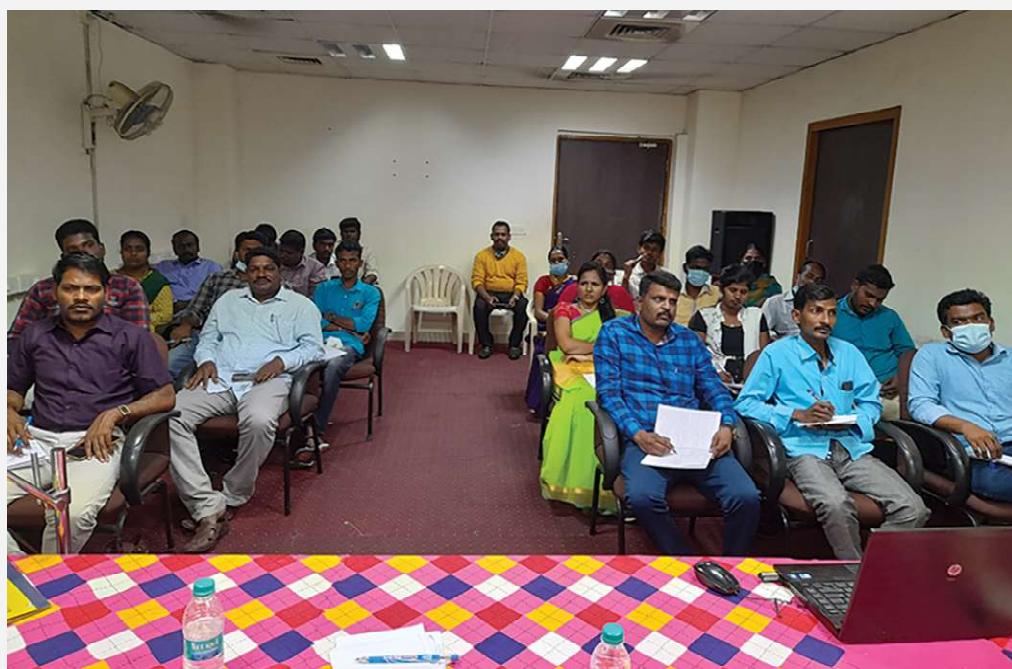


அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் முனைவர் சே. கரும்பாயிரம் இனை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர். இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர் பெருமக்கள் பயிற்றுரை வழங்கினர்.

- ❖ தமிழ் அச்சுத்தந்தை அண்ட்ரிக்கு மற்றும் தொடக்கால அச்சுகங்கள்
- ❖ தமிழ்ச் சுவடி விளக்க அட்டவணைகள் வழிச் செவ்விலக்கியச் சுவடிகள்
- ❖ வேதகிரி முதலியாரின் அச்சுப்பணி
- ❖ அச்சு வரலாற்றில் Epigraphy Indica
- ❖ சுவடிகள் மற்றும் சரசுவதி மகால் வெளியீடுகள்
- ❖ Tamilian Antiquity இதழின் தமிழ்ப் பங்களிப்பு
- ❖ ஆவணங்களும் கிரந்த எழுத்துக்களும்
- ❖ பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் இலக்கியமும் இதழும்
- ❖ மர்ரே. எஸ். ராஜம் அச்சுப்பணி
- ❖ செவ்விலக்கிய அச்சுப் பணியில் ஈழத் தமிழறிஞர்களின் பங்கு
- ❖ முத்தொள்ளாயிரம் அச்சுப்பணி
- ❖ பதினெட்டாம் நூற்றாண்டில் சீகன்பால்கு அச்சுப்பணி
- ❖ செவ்வியல் இலக்கண அச்சாக்கம்
- ❖ செந்தமிழ் இதழின் செவ்வியல் பங்களிப்புகள்



- ❖ Tamil Culture இதழின் செவ்வியல் பங்களிப்புகள்
- ❖ ச.வையாபுரிப்பிள்ளை: பதிப்புப் பணிகள்
- ❖ ஓளவை. ச. துரைசாமிப்பிள்ளை: பதிப்புப் பணிகள்
- ❖ செவ்வியல் நூல்களின் முதல் அச்சாக்கப் பணிகள்
- ❖ ச.பவானந்தம்பிள்ளையின் பதிப்பும் ஆவணங்களும்
- ❖ குறுந்தொகை வெளியீட்டில் தி.தெ.செ.நூ. கழகத்தின் பங்கு
- ❖ புறநானூறு வெளியீட்டில் தி.தெ.செ.நூ. கழகத்தின் பங்கு
- ❖ எல்லீசரின் வெளியீடுகள்
- ❖ சென்னைத் தமிழ்ச் சங்கத்தாரின் அச்சுப்பணி
- ❖ உ.வே.சா. நூலகத்தில் ஒலைச்சுவடி, தாள்சுவடி, முதன்மைப் பதிப்புகள் - பார்வையிடல்
- ❖ உ.வே.சா. நூலக அச்சு நூல்கள் விவர அட்டவணை வழிச் செவ்விலக்கியப் பதிப்புகள்



திராவிட மொழிகளில் தமிழ் இலக்கணக் கூறுகள்



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன மொழியியல் புலம் சார்பில் “திராவிட மொழிகளில் தமிழ் இலக்கணக் கூறுகள்” என்னும் பொருண்மையில் 15.06.2022 முதல் 21.06.2022 வரை பயிலரங்கு நடைபெற்றது. இப்பயிலரங்கில் எழுத்து மரபும், பேச்சு மரபும் ஒருங்கே உடைய தமிழ்மொழியின் இலக்கணக் கூறுகளை அதன் இனமொழிகளோடு ஒப்பிட்டு அம்மொழிகளின் தன்மைகளையும் தமிழ்மொழியின் தனித்தன்மையினையும் அறிந்துகொள்வதன் நோக்கமாக நடைபெற்றது. இப்பயிலரங்கின் தொடக்கவிழா செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன இயக்குநர் பேரா. இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரை நிகழ்த்தினார். புதுவை மொழியியல் பண்பாட்டு மையத்தின் மேனாள் துணைஇயக்குநர் பேரா. ப. மருதநாயகம் அவர்கள் சிறப்புரை வழங்கினார். இந்தியா முழுவதும் உள்ள பல்வேறு பல்கலைக்கழகங்களில் இருந்து முனைவர் பட்ட ஆய்வு மேற்கொண்டுவரும் மாணவ, மாணவியர் பங்குபெற்ற இப்பயிலரங்கில் திராவிட மொழிகள் தமிழ், மலையாளம், கன்னடம், தெலுங்கு, கொரகா இன்னும் பிற மொழிகளின் இனவுறவுகளை ஒப்பிட்டுக் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர்கள் பயிற்றுரை வழங்கினர்.

- ❖ தொல்காப்பியம் எழுத்துக்காரம்
- ❖ தொல்காப்பியம் சொல்லதிகாரம்
- ❖ மலையாள இலக்கணக் கல்வியில் தொல்காப்பியம்
- ❖ வீலா திலகத்தின் முதல்நூல்
- ❖ திராவிட ஒப்பிலக்கண ஆராய்ச்சிகளும் கோட்பாடும் நெறிமுறைகளும்
- ❖ ஆராய்ச்சி நெறிமுறைகளும் கோட்பாடுகளும்
- ❖ காட்டுநாயக்கர் மொழி ஆய்வு
- ❖ Introduction to Dravidian Languages
- ❖ Basics of Comparative Dravidian Languages
- ❖ Place of Old Tamil in the Comparative Dravidian Languages
- ❖ Morph & Syntax of Dravidian Languages
- ❖ How to use Dravidian Etymological Dictionary
- ❖ Tamil and Kannada languages & Comparison
- ❖ Lexical Change on major Dravidian Languages
- ❖ Phonological sound changed in Dravidian Languages
- ❖ Morphological relationship in case markers Tamil and Telugu
- ❖ Connate words in Tulu and Tamil a review
- ❖ Morphological relationship in person Number
- ❖ Loan words in Triukkural and Tulu

- ❖ Koraga language and its position among south Indian Languages
- ❖ Comparing gender and number in Dravidian
- ❖ Tamil to koraga language translation work experiences
- ❖ Form old Tamil to Modern Malayalam
- ❖ Thematic role and grammatical relations Telugu and Tamil
- ❖ Nominal verbal systems and agreement in Tamil and Telugu

பயிலரங்கு நிறைவு விழா 27.09.2021 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேரா. இரா. சந்திரசேகரன், அவர்கள் தலைமையுரையற்றினார். அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகத்தின் மேனாள் புலமுதன்மையர், மொழியியல் உயராய்வு மையத்தின் இயக்குநர் பேரா. ச. நடனசபாபதி, அவர்கள் சிறப்புரையாற்றிச் சான்றிதழ் வழங்கினார். நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்களான முனைவர் மு. செல்வதுரை அவர்கள் பயிலரங்கின் ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் முனைவர் வே.அழகுமுத்து அவர்கள் இணை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.



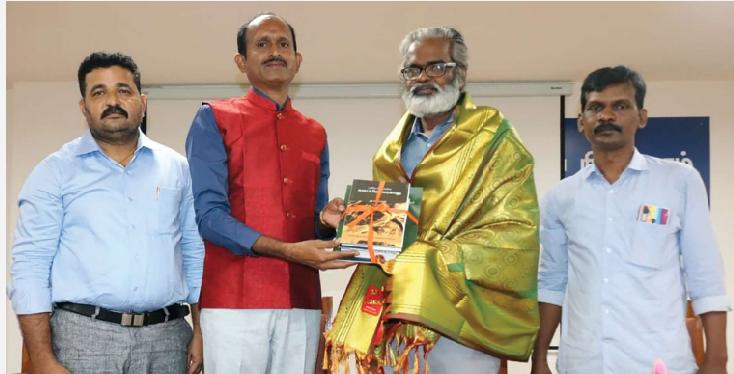
சிந்துவெளி முதல் கீழடி வரையிலான அகழ்வாய்வுகளும் செவ்விலக்கிய வரலாறும்



சிந்துவெளி தொடங்கிக் கீழடி வரையிலான தொல்லியல் ஆய்வுகளின் முடிவுகளின் வழியாகப் பெறப் பட்டுள்ள தமிழர்களின் பெருமையிகு வரலாற்றுச் சான்றுகளையெல்லாம் ஆய்வு மாணவர்களுக்குப் பயிற்றுவித்துத் தொல்லியல்துறை தொடர்பான ஆய்வுகளை வளர்த்தெடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் தொல்லியல் புலம் 'சிந்துவெளி முதல் கீழடி வரையிலான அகழ்வாய்வுகளும் செவ்விலக்கிய வரலாறும்' என்ற தலைப்பிலான பயிலரங்கினை 29.06.2022 முதல் 05.07.2022 வரை ஏழு நாட்கள் நடத்தியது. பயிலரங்கின் தொடக்க விழா 29.06.2022ஆம் நாள் காலை

10 மணிக்கு தொடங்கப் பெற்றது. இவ்விழா வில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திர சேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையாற்றினார். தமிழ்நாடு அரசுத் தொல்லியல் துறையின் மேனாள் தொல்லியல் துணைக் கண்காணிப்பாளர் திரு. கி. ஸ்ரீதரன் அவர்கள் சிறப்புரை ஆற்றி னார். கல்லூரி, பல்கலைக்கழகத்தில் ஆய்வு மேற்கொண்டு வரும் மாணவ, மாணவியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர்கள் பயிற்றுவரை வழங்கினர்.

- ❖ தமிழகத் தொல்லியல் அகழ்வாய்வுகள் - அறிமுகம்
- ❖ கல்வெட்டு அகராதி - வரலாற்றுச் சொற்கள்-1
- ❖ தொல்லியல் களம் - ஒரு முன்னோட்ட அறிமுகம்
- ❖ கற்காலம் குறித்த அகழ்வாய்வுகள்
- ❖ கல்வெட்டு அகராதி - வரலாற்றுச் சொற்கள்-2
- ❖ பூம்புகார் அகழ்வாய்வு
- ❖ குறியீடுகளும் தமிழி எழுத்துக்களும்
- ❖ அழகன்குளம் அகழ்வாய்வு
- ❖ பானையோட்டில் தமிழி எழுத்துகள் மற்றும் குறியீடுகள்
- ❖ தொல்லியல் அகழ்வாய்வுகள் - அடிப்படை அனுகுமுறை



- ❖ சான்றுகளின் அடிப்படையில் சிந்துவெளி தமிழக உறவு
- ❖ கள ஆய்வும் அகழ்வாய்வும்
- ❖ சங்ககால நகரச் சான்றுகள்: ஆலன்குடி, மாங்குளம்
- ❖ கல்வெட்டுக்களில் செவ்விலக்கியங்கள்
- ❖ நீரடி அகழ்வாய்வுகள்
- ❖ செவ்விலக்கியப் பதிப்புகளுக்கு வரலாற்றாய்வாளர்களின் பங்களிப்பு
- ❖ பழந்தமிழர் கட்டடத்துக்களை
- ❖ அகழ்வாய்வு மூலம் வெளிக்கொணரப்பட்ட தொன்மை கட்டுமான முறைகள்

பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 05.07.2022 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமை தாங்கிப் பங்கேற்பார்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச் சிறப்பித் தார். தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தின் கடல்சார் வரலாறு மற்றும் கடல்சார் தொல்லியல் துறைத் தலைவர் முனைவர் வி. செல்வகுமார் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்களான முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் முனைவர் சி. இராமச்சந்திரன் அவர்கள் இனை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.



செவ்வியல் இலக்கண இலக்கியங்களில் பாட வேறுபாடுகள்



சுவடிகளில் இருந்த தமிழ் மொழியின் இலக்கண இலக்கியங்கள் காலத்தால் அழியும் நிலை ஏற்பட்டது. அதனால் இலக்கண இலக்கியங்களைப் புலவர்கள் மாற்றுச் சுவடிகளில் பதிப்பித் துப் பாதுகாத்தனர். அடுத்துத்துக் கால மாற்றம் மற்றும் பதிப்புத் துறையில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சியினால் இலக்கண இலக்கியங்கள் நூல்களாக அச்சாக்கம் பெற்று இன்றுவரை நிலைத்து நிற்கின்றன. இவ்வாறு காலந்தோறும் பதிப்பித்து வந்த இலக்கண இலக்கியங்களில் பல பாடவேறுபாடுகள் உருவாயின. இப்பாட வேறுபாடுகளைக் கண்டறிந்து அவற்றைக் களையும் நோக்கில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் சுவடியில் புலம் சார்பில் ‘செவ்வியல் இலக்கண இலக்கியங்களில் பாட வேறுபாடுகள்’ என்னும் பொருண் மையிலான பயிலரங்கம் 6.07.2022 முதல் 12.07.2022 வரை ஏழூநாட்கள் நடைபெற்றது. 06.07.2022 ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்ற இப்பயிலரங்கின் தொடக்க விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரை யாற்றினார். சென்னை மாநிலக் கல்லூரி (தன்னாட்சி), இணைப் பேராசிரியர் முனைவர் ப. தாமரைக்கண்ணன் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். கல்லூரிப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர்கள் பயிற்றுரை வழங்கினர்.

- ❖ திருக்குறளில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ திருமுருகாற்றுப்படையில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ கைந்திலையில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ சிலப்பதிகாரத்தில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ இனியவை நாற்பதில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ பொருநராற்றுப்படை, பட்டினப்பாலை - பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ பதிற்றுப்பத்தில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ குறுந்தொகையில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ புறநானூற்றில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ மூல்லைப்பாட்டில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ கார்நாற்பது பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ நாலடியாரில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ நற்றிணையில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ அகநானூற்றில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ உரைமேற்கோள்களில் பாடவேறுபாடுகள்

சுவடிகளில் இருந்த தமிழ் மொழியின் இலக்கண இலக்கியங்கள் புலவர்கள் மாற்றுச் சுவடிகளில் பதிப்பித் துப் பாதுகாத்தனர். அடுத்துத்துக் கால மாற்றம் மற்றும் பதிப்புத் துறையில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சியினால் இலக்கண இலக்கியங்கள் நூல்களாக அச்சாக்கம் பெற்று இன்றுவரை நிலைத்து நிற்கின்றன. இவ்வாறு காலந்தோறும் பதிப்பித்து வந்த இலக்கண இலக்கியங்களில் பல பாடவேறுபாடுகள் உருவாயின. இப்பாட

- ❖ ஐங்குறுநாற்றில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ இறையனார் களவியலில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ மணிமேகலையில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ கவித்தொகையில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ தொல்காப்பியம் எழுத்துக்காரத்தில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ நான்மணிக்கடிகை, திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம் ஆகிய நூல்களில் பாடவேறுபாடுகள்



- ❖ பரிபாடலில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ நெடுநல்வாடையில் பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ தொல்காப்பியம் பொருளத்திகாரத்தில் (முன் ஜந்தியல்) பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ தொல்காப்பியம் பொருளத்திகாரத்தில் (பின் நான்கு இயல்) பாடவேறுபாடுகள்
- ❖ தொல்காப்பியம் சொல்லதிகாரத்தில் பாடவேறுபாடுகள்

பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 12.07.2022 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செயல்பட்டனர்.

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமை தாங்கிப் பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிக் கிறப்பித்தார். ஈரோடு அரசு கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரியின் முதல்வர் பேரா. இரா. சீனிவாசன் அவர்கள் சிறப்புரை வழங்கினார். நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சே. கரும்பாயிரம் அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும், இளநிலை ஆய்வு வளமையர் திருமதி ம. தாமரைச் செல்வி அவர்கள் இனை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.

பயிலரங்கம்-4

பௌத்த சமயமும் மணிமேகலை மொழிபெயர்ப்புகளும்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இலக்கியப் புலம் சார்பில் “பௌத்த சமயமும் மணிமேகலை மொழிபெயர்ப்புகளும்” என்னும் தலைப்பில் பயிலரங்கு நடைபெற்றது. இப்பயிலரங்கில் பௌத்த சமயத்தையும் தமிழ்ச் செவ்விலக்கியமான மணிமேகலை மொழிபெயர்ப்புகளையும் பிறமொழி இலக்கியங்களோடு ஒப்பிட்டு அவற்றின் ஒற்றுமை, வேற்றுமைக் கூறுகளைப் புலப்படுத்தியும் நிறை குறைகளைச் சீர்தூக்கிப் பார்த்தும் அவற்றை ஆய்வு மாணவர்களுக்கு அறிமுகம் செய்யும் பொருட்டு இப்பயிலரங்கம் 20.07.2022 முதல் 26.07.2022 வரை ஏழூநாள்கள் நடைபெற்றது.

பயிலரங்கின் தொடக்க விழா 20.07.2022 ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையும் ரையாற்றினார். கோயம்புத்தூர் அரசு கலைக்கல்லூரி (தன்னாட்சி), தமிழ்த்துறை உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் மோ. செந்தில்குமார் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றி நார். கல்லூரிப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் அறிஞர்கள் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் பயிற்றுரை வழங்கினர்.

❖ மணிமேகலை:

- மொழிபெயர்ப்பாளரின் சிக்கல்கள்
- ❖ மணிமேகலை: இரு காவியங்களின் மொழிபெயர்ப்பு அனுபவங்கள் (தமிழ் - வடமொழி)
- ❖ மணிமேகலை :
- மொழிபெயர்ப்பு அனுகுமறை மற்றும் நெறிமுறைகள்
- ❖ பௌத்தம் ஒரு பார்வை



- ❖ பௌத்தக் கருத்துகளும் மணிமேகலை மொழிபெயர்ப்புகளும் - மணிமேகலை ஒரு பார்வை

- ❖ மணிமேகலை: சமய நூலாக மொழிபெயர்த்தல்
- ❖ The Spread of Buddhism in Andhra Pradesh
- ❖ The Impact of Buddhism on Telugu Literature
- ❖ மணிமேகலை: தற்காலப் பொருத்தம்
- ❖ மணிமேகலை மொழிபெயர்ப்பு அனுபவங்கள்
- ❖ மணிமேகலையில் பெள்த சமயக் கூறுகள்
- ❖ Elements of Buddhism as depicted in Manimekalai
- ❖ மணிமேகலை இந்தி மொழிபெயர்ப்பில் பெள்த சமயம் சார்ந்த சிக்கல்கள்
- ❖ Manimekalai and its three Translations (in Tamil)
- ❖ மணிமேகலை கன்னட மொழிபெயர்ப்புச் சிக்கல்கள்

- ❖ Concept of peace in Buddhism and Current Situation
- ❖ மணிமேகலை - பெளத்தக் காப்பியம்
- ❖ Manimekalai: A Pictorial Explanation
- ❖ சமயங்களும் மணிமேகலையும்
- ❖ காப்பிய நோக்கில் மணிமேகலை
- ❖ செல்வாக்குக் கோட்பாடும், மணிமேகலையும்
- ❖ ஏற்றல் கொள்கையும் சாத்தனாரும்
- ❖ சௌராஷ்ட்ரா மொழி இலக்கிய வரலாறு
- ❖ மணிமேகலை சமயநெறியில் சௌராஷ்ட்ரர் பண்பாடு
- ❖ மணிமேகலை செம்மொழிப் பதிப்பின் நெறி முறை ஊடாக மொழியாக்கம் பயிற்றுவித்தல்



பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 26.07.2022 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமை தாங்கிப் பங் கேற் பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச் சிறப்பித் தார். சென்னைப் பல்கலைக் கழக ஆங்கிலத் துறைப் பேராசிரியர் ரா. அழகரசன் சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவனத்தின் ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் கு. ஜெயக்குமாரி அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் மா. சுசிலா அவர்கள் இணை ஒருங்கிணைப் பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.

பயிலரங்கம்-5

தமிழ் இலக்கண மரபில் காலந்தோறும் தொடரியல் கோட்பாடுகள்



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன மொழியியல் புலம் ‘தமிழ் இலக்கண மரபில் காலந்தோறும் தொடரியல் கோட்பாடுகள்’ என்னும் பொருள் மையில் 29.07.2022 முதல் 04.08.2022 வரையிலான பயிலரங்கினை நடத்தியது. இப்பயிலரங்கமானது தமிழ்மொழியின் தனித்தன்மையினை அறிந்துகொள்ளும் நோக்கில் நடைபெற்றது. பயிலரங்கின் தொடக்கவிழா 29.07.2022 ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு தொடங்கப்பட்டது.



- ❖ தொல்காப்பியத் தொடரியல்
- ❖ மொழியியலும் தொடரியலும்
- ❖ வேற்றுமையியலும் தொடரியியலும்
- ❖ தொல்காப்பியம் வேற்றுமையியல்
- ❖ தொல்காப்பியம் சேனாவரையம்
- ❖ தொல்காப்பியம் வேற்றுமை மயங்கியல்
- ❖ மொழியாய்வு வரலாற்றுப் பின்புலம்
- ❖ தொல்காப்பியம் தொன்றால் விளக்கம் தொடரியல்
- ❖ ஆக்கமுறை இலக்கண தோற்றும்
- ❖ தொடரியல் ஆய்வின் விதிமுறைகள்

தொடர்கள் எழுத்துக்களாலும் சொற்களாலும் ஆனவை. இலக்கண வழுவற்ற தொடர்களை உருவாக்குவதற்குத் தொடரியல் இலக்கணம் இன்றி யமையாததாகிறது. தமிழ் இலக்கண மரபில் தொல்காப்பியர் காலந்தொட்டுத் தமிழ் தொடரியல் கோட்பாடுகள் பெற்றுள்ள மாற்றங்களையும் வளர்ச்சி நிலைகளையும் ஆராய் வேண்டியது தற்கால ஆய்விற்கு இன்றியமையாததாகிறது. இக் கருத்தியலின் அடிப்படையில்

இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன இயக்குநர் பேரா. இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரை நிகழ்த்தினார். மைசூரில் இயங்கிவரும் இந்திய மொழிகளின் நடுவண் நிறுவனத்தின் மேனாள் துணை இயக்குநர் பேரா. எல். இராமமூர்த்தி அவர்கள் சிறப்புரை வழங்கினார்.

இந்தியா முழுவதும் உள்ள பல்வேறு பல்கலைக்கழகங்களிலிருந்து முனைவர் பட்ட ஆய்வு மேற்கொள்ளும் ஆய்வாளர்கள் பங்கு பெற்றனர். இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர்கள் பயிற்றுரை வழங்கினர்.

- ❖ தொடரியலும் தொல்காப்பியத் தொடரியலும்
- ❖ தொடரியல் தொல்காப்பியம்-நன்னால்

பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 04.08.2022 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் நிறுவன இயக்குநர் பேரா. இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையாற்றினார். தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தின் மொழியியல்துறை பேரா. கி. அரங்கன் அவர்கள் சிறப்புரை வழங்கியதோடு பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ்களை வழங்கினார். இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் மு. செல்வதுரை அவர்கள் ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் வ. மாரியப்பன் அவர்கள் இணை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.

பயிலரங்கம்-6 செம்மொழி இலக்கண, இலக்கிய இருவழி (தமிழ் - ஆங்கிலம், ஆங்கிலம் - தமிழ்) கலைச் சொல்லாக்கம்



தமிழ் ஆய்வுக்கில் கலைச்சொற்கள் மிக முக்கிய ஆய்வுக்களமாகப் பங்காற்றுவதைக் கருத்தில் கொண்டு ஆய்வாளர்கள் கலைச்சொற்கள் குறித்துத் தெளிவு மற்றும் கலைச்சொற்களை அடையாளம் காணும் வகையில் பயிற்சி அளித்தல் ஆகிய செயல்களை மையமாகக் கொண்டு செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இலக்கியப் புலம் சார்பில் “செம்மொழி இலக்கண, இலக்கிய இருவழி (தமிழ் - ஆங்கிலம், ஆங்கிலம் - தமிழ்) கலைச் சொல்லாக்கம்” என்னும் தலைப்பிலான பயிலரங்கம் 23.08.2022 முதல் 29.08.2022 வரை ஏழுநாள்கள் நடைபெற்றது. 23.08.2022 ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்ற இப்பயிலரங்கின் தொடக்க விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுறையாற்றினார். சென்னை கிறித்துவக் கல்லூரியின் மேனாள் பேராசிரியர். து. நரசிம்மன் அவர்கள் சிறப்புறையாற்றினார். தமிழ் ஆங்கிலம் மற்றும் மொழியியல் ஆகிய துறைகளில் முனைவர் பட்ட ஆய்வு மேற்கொள்ளும் கல்லூரி, பல்கலைக்கழக மாணவ, மாணவியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர்கள் பயிற்றுவர வழங்கினர்.

- ❖ சங்க இலக்கிய தாவரப்பெயர்களும் ஆங்கில நிகண்டுகளும்
- ❖ சிலப்பதிகாரம் கருத்தியல் கலைச்சொற்கள்
- ❖ மணிமேகலை கருத்தியல் கலைச்சொற்கள்
- ❖ சங்க இலக்கிய திணைக் கோட்பாடுகள், கலைச்சொற்கள்
- ❖ அகத்திணை துறை கலைச்சொற்கள் பயிற்சி
- ❖ தொல்காப்பியம் மெய்ப்பாட்டியல் கலைச்சொற்கள்
- ❖ தொல்காப்பியம் எழுத்து கலைச்சொற்கள்
- ❖ தொல்காப்பியம் சொல் கலைச்சொற்கள்
- ❖ தொல்காப்பியம் உவமவியல் கலைச்சொற்கள்
- ❖ கால்டுவெல் பயன்படுத்திய மொழியியல் கலைச்சொற்களும் தமிழ் நிகண்டுகளும்
- ❖ புறநானாற்றில் கலைச்சொற்கள்
- ❖ தொல்காப்பியம் கருவிமொழி
- ❖ திருக்குறள் - அறத்துப்பால், இன்பத்துப்பால் கருத்தியல் கலைச்சொற்கள்

- ❖ கலைச்சொல்லாக்கமும் மேற்கத்திய மொழியியலின் எல்லையும்
- ❖ தமிழ்- ஆங்கிலம் கலைச்சொல்லாக்கமும் கோட்பாட்டுப் புரிதலும்
- ❖ தொல்காப்பிய அகப்பொருள் கலைச்சொற்கள்
- ❖ தொல்காப்பிய யாப்பியல் கலைச்சொற்கள்
- ❖ தொல்காப்பிய பயன்பாட்டு மொழியியல் கலைச்சொற்கள்
- ❖ அகத்திணைக் கோட்பாட்டுசார் கலைச்சொற்கள்
- ❖ தொல்காப்பிய உரிச்சொல் வழி கலைச்சொல்லாக்கம்
- ❖ அகநானாற்று வினைவேர்ச்சொற்கள் வழி கலைச்சொல்லாக்கம்
- ❖ கலைச்சொல்லாக்கப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது பயிலரங்கின் நிறைவு விழாவானது 29.08.2022 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமைதாங்கிப் பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச்



சிறப்பித்தார். சென்னைக் கிறித்துவக் கல்லூரி, தமிழ்த் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் டேவிட் பிரபாகரன் சிறப்புரையாற் றினார், நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்களான முனைவர் கமலா ஏஞ்சல் பிரைட் அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப் பாளராகவும் முனைவர் சு. ஏழுமலை அவர்கள் இணை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.

பயிலரங்கம்-7 செம்பதிப்பு உருவாக்கத்திற்கு யாப்பு, புணர்ச்சி இலக்கணப் பயன்பாடுகள்

தமிழ்ச் செவ்வியல் நூல்கள் ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளைக் கடந்து வந்து ஓர் நீண்ட பாரம்பரியத்துடன் பயன் வித்து வருகின்றன. ஒலைச் சுவடி, தாட்சுவடிகளிலிருந்து பதிப்புநிலையை அடையும் போது பல்வேறு காரணங்களால் பாடவேறுபாடுகள் உருவாகின. இச்சூழலில் செம்பதிப்பை உருவாக்க வேண்டிய தேவையில்



யாப்பு, புணர்ச்சி இலக்கணப் பயன்பாடுகள் இன்றிய மையாதனவாக இடம்பெறுகின்றன. இவ்வாறு செம்பதிப்பு உருவாக்கத்திற்கு இலக்கணப் பயன் பாடுகளையெல்லாம் ஆசிரியர்களுக்குப் பயிற்று வித்துச் செம்பதிப்புத் தொடர்பான ஆய்வுகளை வளர்த்தெடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் சுவடியியல் புலம் 'செம்பதிப்பு உருவாக்கத்திற்கு யாப்பு, புணர்ச்சி இலக்கணப் பயன்பாடுகள்' என்ற தலைப்பிலான பயிலரங்கினை 24.08.2022 முதல் 30.08.2022 வரை ஏழு நாட்கள் நடத்தியது.

பயிலரங்கின் தொடக்க விழாவானது 24.08.2022ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திர சேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையாற் றினார். அருள்திரு திருக்குறள் தூயர், பேராசிரியர் கு. மேகா னராசு அவர்கள் சிறப்புரையாற் றினார். கல்லூரி, பல் கலைக்கழகத்தில் பணியாற்றக்கூடிய ஆசிரியர்கள்

பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர் பெருமக்கள் பயிற்றுரை மழங்கினர்.

- ❖ செம்பதிப்பு ஆக்கம் ஓர் அறிமுகம்
- ❖ குறள் யாப்பு அளவுகோலும் திருக்குறளும்
- ❖ தொல்காப்பியப் புனரியலும் செம்பதிப்பு ஆக்கமும்
- ❖ பழமொழிநானுற்றில் யாப்பு, புணர்ச்சி
- ❖ தொல்காப்பிய வேற்றுமையியலும் செம்பதிப்பு ஆக்கமும்
- ❖ நற்றினையில் யாப்பு, புணர்ச்சி
- ❖ தொல்காப்பிய உரையியலும் செம்பதிப்பு ஆக்கமும்
- ❖ குறுந்தொகையில் யாப்பு
- ❖ சிலப்பதிகாரத்தில் புணர்ச்சி
- ❖ பதிற்றுப்பத்தில் புணர்ச்சி
- ❖ கலித்தொகையில் புணர்ச்சி
- ❖ புறநானுற்றில் யாப்பு
- ❖ நாலடியாரில் தொல்காப்பிய புணர்ச்சிக் கோட்பாடுகள்

- ❖ பதினெண்கீழ்க்கணக்கில் யாப்பு
- ❖ முத்தொள்ளாயிரத்தில் தொல்காப்பிய புணர்ச்சிக் கோட்பாடுகள்
- ❖ இறையனார் களவியலில் புணர்ச்சி
- ❖ செவ்வியல் இலக்கியங்களில் ஓரினமாதல் கோட்பாடு
- ❖ குறுந்தொகையில் உருபொலியன் அமைப்பும் செவ்வியல் இலக்கண மரபும்
- ❖ செவ்வியல் இலக்கியங்களில் உருபொலியனியல் தனித்தன்மை
- ❖ பரிபாடலில் புணர்ச்சி
- ❖ இலக்கணப் பயன்பாடுகள்
- ❖ திருக்குறளில் மடக்கிசைக் குறட்பா
- ❖ மணிமேகலையில் புணர்ச்சி
- ❖ அகநானுற்றில் புணர்ச்சி
- ❖ திணைமாலை நூற்றைம்பதில் யாப்பு, புணர்ச்சி
- ❖ ஐங்குறுநூற்றில் புணர்ச்சி

பயிலரங்கின் நிறைவு விழாவானது 30.08.2022 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின்



இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையேற்று பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச் சிறப்பித்தார். மதுரை தியாகராசர் கல்லூரி யின் மேனாள் தமிழ்த்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் இ. பேச்சிமுத்து அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்களான முனைவர் ம. தமிழ்வாணன் அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் முனைவர் ம. நாகராஜன் அவர்கள் இணை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.

பயிலரங்கம்-8

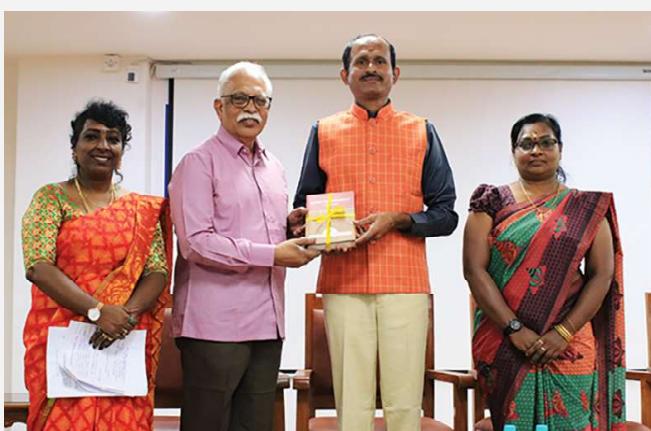
உலக

அற நூல்களில் திருக்குறளின் இடம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இலக்கியப் புலம் சார்பில் “உலக அறநூல்களில் திருக்குறளின் இடம்” என்னும் பொருண்மையிலான பயிலரங்கம் திருக்குறள் உலகப் பொதுமறை என்பதை நிறுவ பிளேட்டோ, அரிஸ்டாட்டில், கேட்டோ, செனக்கா, மார்க்ஸ், அவரேலியஸ், தாந்தே, மனு, சாணக்கியார், கன்புசியஸ் போன்றோரின் நூல்களோடு ஒப்பிட்டுக்காட்டுதலைத் தலையாய் நோக்கமாகக் கொண்டு 15.09.2022 முதல் 21.09.2022 வரை ஏழு நாள்கள் நடைபெற்றது. பயிலரங்கின் தொடக்க விழா 15.09.2022 ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையாற்றினார். மதுரை ச. வெள்ளைச்சாமி நாடார் கல்லூரி மேனாள் தமிழ்த்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் த. இராஜாராம் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். கல்லூரிப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் அறிஞர்கள் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் பயிற்றுரைகள் வழங்கினர்.

- ❖ திருவள்ளுவரும் பர்த்துறையியும்
- ❖ வாழ்க்கையின் நோக்கும் பயனும்:
- திருவள்ளுவர், பிளேட்டோ
- ❖ நட்பாராய்தல்: வள்ளுவரும் அரிஸ்டாட்டிலும்

- ❖ ஒப்புரவறிதல்: வள்ளுவர், செனக்கா, அவரேலியஸ்
- ❖ வாழ்வியல் விழுமியங்கள்: திருக்குறள், மனுநால், அர்த்த சாஸ்திரம்





- ❖ மொழிபெயர்ப்புனாடே திருக்குறள் கருத்தாக்கங்கள் - நேபாளி
- ❖ எல்லீசரின் திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்பு
- ❖ ஏன் திருக்குறள் உலக நூலாக அறிவிக்கப்பட வேண்டும்?
- ❖ உலக அறநெறி இலக்கியங்களில் திருக்குறளின் இடம்
- ❖ அகப்புலவர் பகுப்பு: திருக்குறனும் மேலை இலக்கியங்களும்
- ❖ மலையாளத்தில் திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்புகளும் உரைகளும்
- ❖ மலையாள அற இலக்கியங்களும் திருக்குறனும்
- ❖ திருக்குறனும் கன்னட மொழிபெயர்ப்புகளும்
- ❖ சர்வஞரும் திருவள்ளுவரும்
- ❖ திருக்குறனும் உருது மொழிபெயர்ப்புகளும்
- ❖ அம்ஜத் ஹஹதராபாதி மற்றும் திருவள்ளுவர் கவிதைகளில் நெறிமுறைக் கருப்பொருள்கள் ஒப்பீடு
- ❖ பிரெஞ்சு மொழியில் திருக்குறள்
- ❖ மேலைநாட்டிற்குத் திருக்குறளின் தேவை
- ❖ திருக்குறனும் கருத்தியல் வரலாறும்

- ❖ திருக்குறனும் இந்திய அற நூல்களும்
- ❖ வடமொழி நீதிநூல்களும் திருக்குறனும் (இந்தி)
- ❖ இந்திந்தி நூல்களும் திருக்குறனும் (இந்தி)
- ❖ Tirukkural in Telugu Literature
- ❖ திருக்குறனும் மேலை அறநூல்களும்
- ❖ Tiruvalluvar and other Telugu Poets & A Comparative Study
- ❖ திருக்குறனும் வைதீக மரபும்
- ❖ திருக்குறனும் மனுதருமயம்
- ❖ திருக்குறனும் தம்மபதமும்
- ❖ திருக்குறனும் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகளும்

பயிலரங்கின் நிறைவு விழாவானது 21.09.2022 அன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமை தாங்கிப் பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச் சிறப்பித்தார். சென்னைப் பல்கலைக் கழகத்தின் மேனாள் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் அரங்க இராமலிங்கம் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவனத்தின் ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் கு. ஜெயகுமாரி அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் மா. சுசிலா இணை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.



பயிலரங்கம்-9

சூழலியல் நோக்கில் தமிழ்ச் செவ்விலக்கியங்கள்



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இலக்கியப் புலம் சார்பில் “சூழலியல் நோக்கில் தமிழ்ச் செவ்விலக்கியங்கள்” என்னும் பொருண்மையிலான பயிலரங்கம் தமிழ்ச் செவ்விலக்கியங்களில் அமையப்பெறும் சூழலியல் கருத்தாக்கத்தை ஆசிரியர்களுக்குப் பயிற்றுவித்துச் சூழலியல் தொடர்பான ஆய்வுகளை வளர்த்தெடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கில் 22.09.2022 முதல் 28.09.2022 வரை ஏழு நாள்கள் நடைபெற்றது. பயிலரங்கின் தொடக்க விழா 22.09.2022 ஆம் நாள் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்றது. இவ் விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையாற்றினார். கோயம்புத்தூர் அரசு கலைக் கல்லூரி (தன்னாட்சி), தமிழ்த் துறை உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் மோ. செந்தில்குமார் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். கல்லூரி, பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர்கள் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் அறிஞர்கள் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் பயிற்றுரைகள் வழங்கினர்.

- ❖ சூழலியல் திறனாய்வு - ஓர் அறிமுகம்
- ❖ சிலப்பதிகாரம்: சூழலியல் ஆய்வு
- ❖ தமிழ்த் திணையியல்: தொல்காப்பிய நெறி
- ❖ அகநானுறு: சூழலியல் ஆய்வு
- ❖ வடமொழி செவ்விலக்கியங்களில் சூழலியல்
- ❖ திருக்குறள்: சூழலியல் ஆய்வு
- ❖ இலக்கியமும் சுற்றுச்சூழலும்: சில வாசிப்பு முறைகள்
- ❖ அமெரிக்க இலக்கியங்களில் சூழலியல்
- ❖ பிரிட்டானிய ஆங்கிலக் கவிதைகளில் சூழலியல்
- ❖ பதினெண்கீழ்க்கணக்கு அகநால்களில் சூழலியல்
- ❖ சூழலியலும் ஆற்றுப்படையும்
- ❖ கலித்தொகை: சூழலியல் நோக்கு
- ❖ ஜங்குறுநூறு: சூழலியல் ஆய்வு
- ❖ சூழல் அறவியல்
- ❖ புறப்பாடல்கள்: சூழலியல் ஆய்வு
- ❖ ஒப்பீட்டு நோக்கில் தமிழ்த் திணையியல்
- ❖ மணிமேகலை: சூழலியல் ஆய்வு



- ❖ சூழலியல் நோக்கில் நற்றினை
- ❖ சூழலியலும் உள்ளறை, உவமம், இறைச்சியும்
- ❖ குறுந்தொகை: சூழலியல் ஆய்வு
- ❖ குறிஞ்சிப்பாட்டு, முல்லைப்பாட்டு: சூழலியல் ஆய்வு
- ❖ தமிழ்ச் செவ்விலக்கியத்தில் உயிர்ம நேயம் நாளன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையேற்றுப் பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச் சிறப்பித்தார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன மேனாள் துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் தெ. ஞான சுந்தரம் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்களான முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் முனைவர் வே. அழகுமுத்து அவர்கள் இனை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.
- ❖ தமிழ்ச் செவ்விலக்கியத்தில் உயிர்க் குறிப்பேற்றம்
- ❖ சூழலியலும் தமிழ் அறிவியலும்
- ❖ பத்துப்பாட்டு: சூழலியல் ஆய்வு (குறிஞ்சிப்பாட்டு, முல்லைப்பாட்டு நீங்கலாக)
- ❖ பரிபாடல்: சூழலியல் ஆய்வு பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 28.09.2022ஆம் நாளன்று மாலை நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையேற்றுப் பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கிச் சிறப்பித்தார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன மேனாள் துணைத் தலைவர் பேராசிரியர் தெ. ஞான சுந்தரம் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவனத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்களான முனைவர் இரா. வெங்கடேசன் அவர்கள் பயிலரங்க ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் முனைவர் வே. அழகுமுத்து அவர்கள் இனை ஒருங்கிணைப்பாளராகவும் செயல்பட்டனர்.

பயிலரங்கம்-10 தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கியங்கள் கன்னட மொழிபெயர்ப்பு (எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு, திருக்குறள்)



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் மொழிகள் பள்ளி மற்றும் மொழிக் கல்வியியல் புலத்தின் சார்பில் “தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கியங்கள் - கன்னட மொழி பெயர்ப்பு (எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு, திருக்குறள்)” என்னும் தலைப்பில் பயிலரங்கு 23.09.2022 முதல் 29.09.2022 வரை நடைபெற்றது. கன்னட மொழியினைத் தாய்மொழியாகக் கொண்ட கன்னட இலக்கியத்தைப் பயின்று ஆய்வுகளை மேற்கொண்டுவரும் கன்னட ஆய்வாளர்கள் பயனாளர்களாகவும், கன்னட மொழிப் பேராசிரியர்கள், ஆய்வறிஞர்கள் பயிற்றுநர்களாகவும் பங்கேற்றனர். இப்பயிலரங்கில் எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு, திருக்குறள் கன்னட மொழிபெயர்ப்புகள்வழி தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கிய பன்முகப் பரிமாணங்கள் எடுத்துரைக்கப் பெற்றன.

இப்பயிலரங்கில் தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கியங்களுக்கும் கன்னட இலக்கியங்களுக்குமான உறவுநிலை, செம்மொழித் தமிழின் தகுதிகள், செவ்வியல் இலக்கியத்தின் வழித் தமிழரின் வாழ்வியல், கலை, வரலாறு, பண்பாடு, நாகரிகம், தமிழுக்கே யுரிய தனித்துவமான இலக்கியக் கோட்டபாடுகளான அகம், புறம், இலக்கிய ஆக்க முறையான யாப்பு, அணி எனும் பொருண்மைகளில் தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கியங்களைக் கன்னடத்தில் மொழியாக்கம் செய்த கன்னடப் பேராசிரியர்கள், ஆய்வறிஞர்கள் எனப் பதி னாறு வல்லுநர்கள், கர்நாடகத்தின் பல்வேறு கல்லூரிகள், பல்கலைக்கழகங்களிலிருந்து



வரலாறு, பண்பாடு, நாகரிகம், தமிழுக்கே யுரிய தனித்துவமான இலக்கியக் கோட்டபாடுகளான அகம், புறம், இலக்கிய ஆக்க முறையான யாப்பு, அணி எனும் பொருண்மைகளில் தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கியங்களைக் கன்னடத்தில் மொழியாக்கம் செய்த கன்னடப் பேராசிரியர்கள், ஆய்வறிஞர்கள் எனப் பதி னாறு வல்லுநர்கள், கர்நாடகத்தின் பல்வேறு கல்லூரிகள், பல்கலைக்கழகங்களிலிருந்து

பங்கேற்ற இருபத்துநான்கு பயனாளர்களுக்குப் பயிற்சியளித்தனர். இப்பயிலரங்கத் தொடக்க விழாவிற்குச் சிறப்பு விருந்தினராகப் பெங்களுரு பல்கலைக்கழகம், கன்னடத் துறையில் பேராசிரியாகப் பணியாற்றி வரும் முனைவர் ம. சுமித்ரா அவர்கள் கலந்துகொண்டு சிறப்புரையாற்றினார். நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரை ஆற்ற சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், கன்னடத் துறையின் உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் ம. ரங்கசாமி அவர்கள் வரவேற்புரையையும் மொழிகள் பள்ளி மற்றும் மொழிக்கல்வியியல் புலத்தின் ஒருங்கிணைப்பாளர் மற்றும் ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் ந. தேவி அவர்கள் நன்றியுரையையும் வழங்கினர். இப்புலத்தின் நிரலாளரான திரு. சு. கார்த்திகேயன் அவர்கள் தொடக்க விழாவினைத் தொகுத்து வழங்கினார். பயிலரங்கத்தில் இடம்பெற்ற 26 அமர்வுகளில் அறிஞர்கள் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் பயிற்றுரைகள் வழங்கினர்.

- ❖ எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு பொது அறிமுகம் (in Eng.)
- ❖ திருக்குறள் (in Eng.)
- ❖ திருக்குறள் (in Kannada)
- ❖ சங்க இலக்கியம்
- ❖ நற்றிணை
- ❖ திருவள்ளுவர் - சர்வக்ஞர்
- ❖ பட்டினப்பாலை
- ❖ பரிபாடல்
- ❖ கலித்தொகை - அறிமுகம்
- ❖ கலித்தொகை - சிறப்புகள்
- ❖ திருமுருகாற்றுப்படை
- ❖ புறநானாறு
- ❖ திருவள்ளுவர், பசவண்ணா, சர்வஞர்
- ❖ அகநானாறு - அறிமுகம்
- ❖ பெரும்பாணாற்றுப்படை
- ❖ பொருநராற்றுப்படை
- ❖ ஜங்குறுநாறு
- ❖ முல்லைப்பாட்டு
- ❖ குறிஞ்சிப்பாட்டு
- ❖ Scientific thoughts in Tirukkural
- ❖ பதிற்றுப்பத்து
- ❖ மலைபடுகடாம்
- ❖ சிறபாணாற்றுப்படை
- ❖ குறுந்தொகை
- ❖ அகநானாறு - சிறப்புகள்
- ❖ மதுரைக்காஞ்சி, நெடுநல்வாடை

பயிலரங்க நிறைவு விழாவிற்குச் சிறப்பு விருந்தினராக அரசு முதல்நிலைக் கல்லூரியின் மேனாள் முதல்வர் முனைவர் ஆர். சீனிவாசன் அவர்கள் கலந்து கொண்டு சிறப்புரையாற்றினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரையையும், மொழி தொழில்நுட்பப் புலத்தின் நிரலாளரான முனைவர் இரா. அகிலன் அவர்கள் வரவேற்புரையையும், சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், கன்னட மொழித்துறையின் உதவிப் பேராசிரியர் முனைவர் ம. ரங்கசாமி அவர்கள் நன்றியுரையையும் வழங்கினர். இப்புலத்தின் இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலரான முனைவர் ந. பெரியசாமி அவர்கள் நிறைவு விழாவினைத் தொகுத்து வழங்கினார்.

பயிலரங்கம்-11

இந்தியப் பண்பாட்டு

மொழியியலுக்குச் செவ்வியல் தமிழின் பங்களிப்பு

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் மொழியியல் புலம் சார்பில் “இந்தியப் பண்பாட்டு மொழியியலுக்குச் செவ்வியல் தமிழின் பங்களிப்பு” என்னும் பொருண்மையில் 13.10.2022 முதல் 19.10.2022 வரை பயிலரங்கம் நடைபெற்றது. தொன்மையும் தனிச்சிறப்பும் மிக்க தமிழ்மொழியில் பல்லாயிரமாண்டு பழமையான செவ்வியல் இலக்கியங்கள் தமிழ்ச் சமூகத்தைப் படம் பிடித்துக்காட்டும் படைப்புகளாகத் திகழ்கின்றன. தமிழ்ப் பண்பாடு, தமிழர்களின் கலை மற்றும் வாழ்வியல் முறைகளில் தமிழ்மொழி வேறுநன்றியுள்ளது. தமிழ்ச்சமூகம் சார்ந்த வரலாறு, அரசியல், சமயம், தத்துவவியல், இசை, நாடகம், கலைகள், ஓவியம், சிற்பம், கட்டிடக்கலை, விளையாட்டு, உணவு வகைகள், உடைகள், பொழுதுபோக்குக் கொண்டாட்டங்கள், சடங்குகள் ஆகியன செவ்வியல் இலக்கியங்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இக்கூறுகள் இந்திய அளவில் பண்பாடு, மொழியியல் துறைகளில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளன. இவ்வாறு இந்தியப் பண்பாட்டுக்கும் மொழியியலுக்கும் செவ்வியல் தமிழ் இலக்கண இலக்கியங்கள் அளித்துள்ள பங்களிப்பை மொழியியல் அடிப்படையில் ஆராய்தலை நோக்கமாகக் கொண்டு இப்பயிலரங்கம் நடைபெற்றது.

பயிலரங்கின் தொடக்கவிழா 13.10.2022 காலை 10மணிக்கு தொடங்கப்பெற்றது. இவ்விழாவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன இயக்குநர் பேரா. இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள் தலைமையுரை



நிகழ்த்தினார். புதுச்சேரி மொழியியல் பண்பாட்டு ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தின் மேனாள் இயக்குநர் பேரா. பக்தவத்சல பாரதி அவர்கள் சிறப்புரை வழங்கினார். இந்தியா முழுவதும் உள்ள பல்வேறு கல்லூரிகள், பல்கலைக்கழகங்களில் ஆய்வு மேற்கொண்டு வரும் மாணவ, மாணவியர் பங்கேற்ற இப்பயிலரங்கில் கீழ்வரும் தலைப்புகளில் அறிஞர்கள் பயிற்றுரை வழங்கினர்.

- ❖ திராவிட மொழிகளில் பண்பாட்டு மொழியியல் பார்வையில் - தொல்காப்பியம்
- ❖ பண்பாட்டு மானிடவியல், பண்பாட்டு மொழியியல் பார்வையில் - சங்க இலக்கியம் செவ்வியல் தமிழின் பங்களிப்பு
- ❖ தமிழ்த் திணையியல்: தொல்காப்பிய நெறி
- ❖ எல்லீசர், லெவிட், தமிழின் பங்களிப்பு
- ❖ பரிதிமாற்கலைஞர், தேவநேயப்பாவாணர், முதுவர் பழங்குடிகளும் அவர்களின் (தமிழ்) மொழி வாழ்வியல் முறைகளும்
- ❖ தமிழகப் பழங்குடிகளின் வேற்றுமொழி கலாச்சாரத் தொடர்புகள்
- ❖ நாட்டுப்புறக் கதைகள் மற்றும் பாடல்களில் பண்பாட்டுக் கூறுகள்
- ❖ சௌராஷ்டிர மொழியியல் கூறுகள் - தக்க வைப்பும் இழப்பும்
- ❖ சௌராஷ்டிர மக்களின் சமூகமும் பண்பாடும், மலையன் (மலயன்) பழங்குடி மக்களின் சடங்குகளும் நம்பிக்கைகளும்
- ❖ பண்பாட்டு நோக்கில் தமிழ் மொழியும் சமுதாயமும் அகம், புறம் பகுப்பாய்வு
- ❖ பண்பாட்டு மொழியியலின் நோக்கமும் பயன்பாடும்

பயிலரங்கின் நிறைவு விழா 19.10.2022 அன்று மாலை செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன், அவர்கள் தலைமையுரைடன் தொடங்கப்பட்டது. அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகத்தில் உள்ள மொழியியல் உயராய்வு மையத்தின் மேனாள் பேராசிரியர் மு. சிவசண்முகம் அவர்கள் சிறப்புரையாற்றிப் பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ்களை வழங்கினார். இப்பயிலரங்கின் ஒருங்கிணைப்பாளராக இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் மு. செல்வதுரை அவர்களும், இணை ஒருங்கிணைப்பாளராக இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர் முனைவர் சுப. வேல்முருகன் அவர்களும் செயல்பட்டனர்



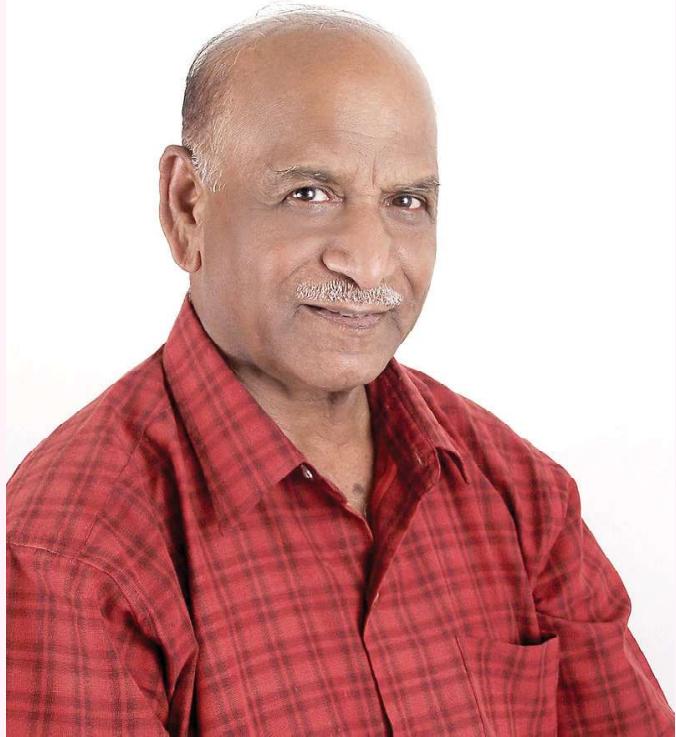
முந்துதமிழி எழுத்துச் சான்றுகள்

பேராசிரியர் இரா. மதிவாணன், சென்னை

சிந்துவெளி முத்திரை எழுத்துகளுக்கும் தமிழ் பிராமி எழுத்துகளுக்கும் இடைப்பட்ட எழுத்துச் சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன¹. உலக மொழிகளில் எழுத்துச் சான்றுகளின் தொன்மையை ஆராய்ச்சி செய்யும் வஸ்வுநர்கள் இந்திய மொழிகளில் பிராமி எழுத்தின் காலம் கி.மு.300 எனப் பொதுவாகக் கணித்துள்ளனர். எனினும், ஈழத்தில் கிடைத்த மட்பாண்ட எழுத்துச் சான்றுகளிலிருந்து தென்னாட்டுப் பிராமியாகிய தமிழ் எழுத்தின் காலம் கி.மு.700 வரை கணிக்க லாம் என்கின்றனர். எஸ்.ஆர். ராவ் அவர்கள் பிராமி எழுத்து கி.மு.1500 ஆண்டளவில் தோன்றி யிருக்கலாம் என்கிறார். ஆராய்ச்சி அறிஞர் பலரும் பிராமி எழுத்து சிந்துவெளி நாகரிகத்தின் தொடர்ச் சியாய் சிந்துவெளி எழுத்திலிருந்து தோன்றியது எனக் கருதுகின்றனர்.

இவர்கள் கருத்து எதுவாயினும், பிராமிக்கு முன்பே சிந்துவெளி எழுத்து இம்மண்ணில் வழக்கிலிருந்தது என்பதற்கு வட இந்தியாவிலும், தென்னிந்தியாவிலும், ஈழத்திலும் கிடைத்துள்ள தொல்லெழுத்துச் சான்றுகள் மற்றும் குகை ஓவிய எழுத்துச்சான்றுகள் தக்க எடுத்துக்காட்டாகின்றன. சிந்துவெளி எழுத்துத் தமிழ்நாட்டில் இருந்த மைக்குச் சான்றாகக் கீழ்வாலைக் குகை ஓவிய எழுத்துகளை ஆய்வுகைத்திற்குத் தெரிவித்து பி.எல்.சாமி நிறுவிக் காட்டினார்². வடநாட்டு அசோகன் பிராமியைவிடத் தென்னாட்டுத் தமிழ்ப் பிராமியே காலத்தால் முந்தியது என்றும் அறிஞர்கள் கூறி வருகின்றனர். இந்தியா முழுவதும் அகழ்ந்தெடுக்கப்பட்ட மட்பாண்டங்களை ஆராய்ந்த அறிஞர் பி.பி. லால் தென்னாட்டுப் பானை ஒடுகளில் தமிழ் எழுத்து பொறிக்கப்பட்டுள்ளது என்றும், வடநாட்டுப் பானை ஒடுகளில் தொல்லெழுத்துச் சான்று கிடைக்கவில்லை யென்றும் கூறுகிறார்.

‘அசோகன் பிராமி கல்வி கற்றவர்களால் மட்டும் வடநாட்டில் பயன்படுத்தப்பட்டது’, என்றும், ‘தென்னாட்டுப் பிராமியாகிய தமிழி பானை ஒடுகளிலும் காணப்படுவதால் எனிய பொது மக்களின் அன்றாடப் புழக்கத்தில் இருந்தது’ என்றும் பி.பி.லால் கூறுகிறார். இக் கருத்தொன்றே தமிழி (பிராமி) எழுத்து தமிழ் நாட்டில் இருந்தே வடநாட்டில் பரவியிருக்க வேண்டும் என்பதை உறுதிப்படுத்துகிறது. சாத வாகன அரசன் சதகர்ணி என்பவன் பிராகிருதம்,



தமிழ் ஆகிய இருமொழி நாணயம் வெளியிட்டான். அந்தாணையத்தில் இருமொழியும் தமிழி (பிராமி) எழுத்திலேயே எழுதப்பட்டுள்ளதால் இந்திய மொழிகள் அனைத்திற்கும் எழுத்து வடிவம் ஒன்றாகவே அதாவது தமிழியாகவே இருந்தது புலனாகிறது.

இந்திய மண்ணில் கி.மு.1700க்கு முற்பட்ட சிந்துவெளி எழுத்துகளும் கி.மு.700க்கும் பிற்பட்டதமிழ் எழுத்துகளும் பெருமளவில் கிடைக்கின்றன. இவற்றிற்கு இடைப்பட்ட ஆயிரம் ஆண்டு காலத்தில் எவ்வகை எழுத்து நிலவியது என்பதே நம்முன் உள்ள வினா? வாங்டன், அண்ட்டர் போன்ற அறிஞர்கள் பிராமி எழுத்து வடிவங்களைச் சிந்துவெளி எழுத்துகளோடு ஒப்பிட்டு நோக்கி பிராமி எழுத்து சிந்துவெளி எழுத்திலிருந்தே தோன்றியது என்றனர்³.

417 குறியீடுகளைக் கொண்ட சிந்துவெளி அசை எழுத்திலிருந்து உயிரெழுத்தும் மெய்யெழுத்துமாக வகைப்படுத்தி சற்றொப்ப 30 தனி எழுத்துகளாக முதலில் எழுத்துகளின் எண்ணிக்கையைக் குறைத்த வர்கள் யார்? இந்த எழுத்துச் சீர்திருத்தம் யாரால், எந்த இடத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டது?

‘செமித்தியம், கிரேக்கம், இலத்தீனம் போன்ற தொன்மொழிகளைப் பார்த்துப் பிராமியைத் தனி எழுத்து வடிவங்களாகச் செய்தார்கள்’ என்னும் கூற்றும் வலிவு பெறவில்லை. ஏனெனில் மேலைநாட்டினர் ஒட்டுமொத்தமாகத் தனியெழுத்துகளைப் படைத்தார்

களேயல்லாமல், பிராமியைப் போன்று உயிரெழுத்துகள் மெய்யெழுத்துகள் என்று தனித்தனியாக வகைப்படுத்த வில்லை. பொதுவாக மொழியை எழுத்து வடிவில் மிகுதியாக ஆள்பவர்கள் வணிகர்கள். அவர்களுக்கு இலக்கணத்தில் கண்ட வண்ணம் உயிரெழுத்து, மெய்யெழுத்து, குறில் - நெடில் என்றெல்லாம் வகைப்படுத்த வேண்டிய கட்டாயம் இல்லை. இலக்கண முறைப்பட்ட பாகுபாடு பிராமியில் காணப் படுவதால், பிராமி எழுத்துகளை முதன்முதல் வடித்த வர்கள் அம் மொழியில் புலமை நிரம்பிய இலக்கணப் புலவர்களாகவே இருக்கல் வேண்டும்.

இசைத்தமிழில் (யாப்பிலக்கணத்தில்) கூறப் படும் நேரசை, நிரையசை வாய்ப்பாடுகளுக்கு ஏற்ப சிந்துவெளி அசையெழுத்து அமைந்திருப்பதை நான் என் ‘சிந்துவெளி எழுத்து படிப்பதெப்படி?’ நூலில் சுட்டிக்காட்டியிருக்கிறேன். எனவே சிந்துவெளி அசையெழுத்து இசைத்தமிழ் வல்லுநராலும், தமிழ் எனும் தமிழ்ப்பிராமி எழுத்து மூன்றாம் தமிழ்ச்சங்கத்து இயற்றமிழ் இலக்கண வல்லுநராலும் வடிவமைக் கப்பட்டதற்கான அகச்சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன⁴.

சிந்துவெளி அசை எழுத்தில் (Indus script syllabic letters) ஓவ்வொரு அரை மாத்திரை அளவு எழுத் தொலிப்புக்கும் ஒரு சிறுகோடு மெய்யெழுத்துடன் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. ஒரு மாத்திரை அளவாக ‘க’ எழுத்துக்கு 2 சிறு கோடுகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. ‘க’ எனும் நெடிலெழுத்துக்கு 4 சிறுகோடுகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. எழுத்துகளுக்கு அவை ஒலிக்கப்படும் மாத்திரையளவைக் குறிப்பிடும் வழக்கம் இசைத் தமிழில் மட்டும்தான் உண்டு. உலகின் வேறு எந்த மொழியிலும் எழுத்தொலிப்புக்கான காலக்குறியீடுகள் குறிக்கப்பட்டதில்லை. மிகப்பழங் காலத்தில் இருந்தே தமிழிசை வளர்த்த தமிழ் அறிஞர்களாலேயே சிந்துவெளி எழுத்து உருவாக்கப்பட்டு உள்ளது. அவை மொத்தத்தில் உயிரெழுத்து, மெய்யெழுத்து, உயிர்மெய்யெழுத்து ஆகியவற்றின் நேரசை, நிரையசைக் குறியீடுகளாக உள்ளன. சிந்து வெளித் தமிழர்கள் தென்னாட்டிலிருந்து சிந்து வெளியில் குடியேறி வாழ்ந்தனர் என்பதும் அன்மையில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது⁵. சிந்து வெளி நாகரிகம் மறைந்தபின் கி.மு.1850 அளவில் தென்மதுரையில் மூன்றாம் தமிழ்ச்சங்கம் நிறுவப் பட்டிருக்கலாம் என்பதை இறையனார் களவிய ஹரையிலிருந்து உய்த்தறிய முடிகிறது. இரண்டாம் கடல்கோள் நிகழ்ந்த காலத்து இரண்டாம் தமிழ்ச்சங்கத்து நூல்கள் முழுவதும் அழிந்து போயின. இவ் வழியில் எஞ்சி வாழ்ந்த மக்கள் சிலரிடை நினைவி விருந்த சிந்துவெளி எழுத்துகளை மட்டும் தொகுத்து

உயிரெழுத்து, மெய்யெழுத்து, உயிர் மெய்யெழுத் துக்களாகத் தொகைப்படுத்தினர். குறில் நெடில் என வகைப்படுத்தினர். வல்லினம், மெல்லினம், இடையினம் என முறைப்படுத்தி எழுத்துகள் பிறக்கும் இடத்திற்கேற்ற வடிவம் தந்து தமிழி எனும் பிராமி வடிவத்தை உருவாக்கி உள்ளனர். உயிர் 12-ம் மெய் 18-ம் ஆக முப்பது எழுத்துகளைத் தமிழின் முதலெழுத்து என்றனர். முதலெழுத்து கற்பதையே தமிழ் கற்பதாகக் கருதினர்.

‘எழுத்தெனப் படுவ அகரமுதல் னகர இருவாய் முப்பங் தென்ப’ (தொல்.எழுத்.1) எனும் நூற்பாவின்படி முதலெழுத்து என்பதற்கு அடிப்படை எழுத்து என்று பொருள். இந்த எழுத்துகளை முதலில் வணிகர்களும் பின்னர் அரசர் முதலானவர்களும் வடநாட்டில் பயன்படுத்தியபோது இந்தியாவில் முதலில் இருந்த எழுத்து என்னும் பொருளில் பிராமி எனப் பெயரிட்டுக் கொண்டனர். பிரம்மம் என்னும் சொல் முதலாவது என்றும் பொருள்படும். பிரம்மச்சரியம் - முதலாவது ஆச்சாரம் என்றும் பிரம்மக்குலம் - முதல் குலமான பிராமணச்சாதி என்றும் பொருள்படுவதைக் காண்க.

மூன்றாம் தமிழ்ச் சங்கத்துத் தமிழ்ப் புலவர்களே தமிழி (பிராமி) எழுத்துகளை வடிவ மைத்தார்கள் என்பதற்கும் சிந்துவெளியெழுத்தை நினைவில் நிறுத்திக் கொண்டு, அவற்றை மேலும் சுருக்கிப் புதிய உயிர், மெய் எழுத்துகளை வடிவமைத்துள்ளனர் என்பதற்கும் இணைப்பில் தரப்பட்டுள்ள எழுத்து ஒப்பீட்டுப் படப் பட்டியல் சான்றாகின்றது.

மற்றொரு வலுவான சான்றையும் இங்கே குறிப்பிடலாம். எழுத்துகளுக்குப் பிறப்பிடம் நோக்கி வரி வடிவம் தந்திருப்பது தமிழ் இலக்கண வல்லுநராலேயே செய்த தக்கதாகும். தமிழிலுள்ள வல்லின் ‘ற’கரமும் மெல்லின் ‘ன’கரமும் பிறப்பிடம் நோக்கி தனித்த வரிவடிவம் தரப் பெற்றுள்ளன. ‘ற’ எழுத்து ‘த - ட’ ஆகிய 2 எழுத்துகளும் பிறக்கும் மேல்வாய் அண்ணத்தின் இடங்களுக்கு நடுவில் பிறக்கிறது. ஆதலால் தமிழி (பிராமி) எழுத்தை உருவாக்கிய தமிழ்ப் புலவர்கள் ‘த’ எழுத்தின் மேல் ‘ட’ எழுத்தை எழுதி அந்த ஈரெழுத்து வடிவத்தையே (ட/த) () ரகரமாக வடிவமைத்துள்ளனர்.

இதுபோன்றே மெல்லின ‘ன’ கரம் தந்தகரமும் (ந) டண்ணகரமும் (ண) பிறக்கும் மேல்வாய் அண்ணத்தில் ‘ந-ண’ ஈரெழுத்துகளும் பிறக்கும் இடங்களுக்கு நடுவில் ஒலிக்கப்படுகின்றது அல்லது பிறக்கின்றது எனக் கண்டறிந்து நகரத்தின் மேல் னகரத்தை எழுதி (ண/ந) இந்தக் கூட்டெழுத்தையே னகரமாக வடிவமைத்தனர். இதை நன்கு கூர்ந்து நோக்குவோர், ஆழ்ந்த இலக்கணப்

புலமையுள்ளவர்களே தமிழி (பிராமி) எழுத்துகளை வடிவமைக்கனர் என்பதை மறுக்க மாட்டார்கள்.

எழுத்து வரி வடிவங்கள் மாறுவது ஏன்?

உலகத் தொன்மோழி எழுத்துச் சான்றுகளை
நோக்கினால் அவை படவெழுத்துக் காலத்திலிருந்து
தனியெழுத்தாக மாறிய காலம் வரை சில நூற்றாண்டு
களுக்கே அல்லது பல நூற்றாண்டுகளுக்கே ஒரு
முறை வரிவடிவ மாற்றங்களுக்கு உட்பட்டு
இருக்கின்றன. நிலையான அரசமைப்புக்
காலங்களிலும் குறிப்பிட்ட ஒரு பகுதியினர் அல்லது
தொழிலினரால் மட்டும் மொழி எழுதப்படும்
காலங்களிலும் வரிவடிவ மாற்றங்கள் நிகழ்வது
இல்லை. சிந்துவெளி முத்திரை எழுத்துகள்
வணிகர்களால் மட்டும் பெரிதும் ஆளப்பட்டதால்
ஆட்சிமாற்றங்களையும் கடந்து சில ஆயிரம்
ஆண்டுகள் வரிவடிவம் மாறாமல் கட்டிக் காக்கப்
பட்டதால் சங்ககாலம் வரை வரிவடிவம் மாறாமல்
இருந்தது. அரசியல் மாற்றம், போர், வறுமை, பணி
முதலியவற்றால் இடம்பெயர்தல், மதமாற்றங்கள்

| தமிழ் (பிராமி) | சிந்துவெளி |
|------------------|------------|
| அ | ଅ |
| இ | ଇ |
| உ | ୱ |
| எ | ୱ |
| ஒ | ତ |
| (ஆ) மெய்யெழுத்து | |
| க | ପ |
| ச | ଓ |
| ட | କ୍ଷ |
| த | ିଲ୍ |
| ப | ମ୍ବ |
| ஷ | ଶ୍ଵ |
| ஏ | ିଳ୍ |
| ர | ର୍ଷ |
| ஃ | ଙ୍କ |
| வ | ଙ୍କ୍ଷ |
| ழ | ଙ୍କ୍ଷ୍ଵ |
| ன | ଙ୍କ୍ଷ୍ଵ |
| ங | ଙ୍କ୍ଷ |
| ண | ଙ୍କ୍ଷ |
| ந | ିଲ୍ |
| ம | ଙ୍କ୍ଷା |
| ஞ | ଙ୍କ୍ଷା |

ମେଧ୍ୟାମୁତ୍ତୁ ଛାକ ଗୁରୀପୀଟଟୋଟୁ ଉଯିର ଏମୁତ୍ତୁ ଛାକ
ଗୁରୀପୀଟଟୋଟୁ ଏନ୍ତ ତୁଟୁଟିଲୁ ଏନ୍ତତୁ ତିକେଯିଲୁ ଚେରୁତୁ ଏମୁତ୍ତୁଲୁ
ଏନ୍ତପୁ ଶିନ୍ତୁବେଳି ଏମୁତ୍ତୁକଣିଙ୍କ କାଲତ୍ତିଲିରୁନ୍ତୁ ତମିମ୍ବ ପିରାମି
ଏମୁତ୍ତୁ ଲାଦିଲାନ୍ତିରିଙ୍କ କାଲାମ ଵରାଯିଲୁମ୍ ତେତ୍ତାଟରନ୍ତୁ ଛାରେ
ମୁହୂର୍ତ୍ତିଲୁ ପେରୁମାଲୁମ୍ ଅମେକକପଟ୍ଟିଲାଙ୍କା

ஆகிய காரணங்களால் எழுதும் பயிற்சி குன்றி, எழுத்துகளின் சீரான வரிவடிவம் சிறைகிறது. அறிஞர் குழு கூடிப் புதிதாக எழுத்துகளைக் கீரமைக்கும் போதும் வரிவடிவம் மாறுகிறது. தமிழில் வட்டெட்டழுத்து, கிரந்த எழுத்து போன்றவை ஒரு குழுவினரால் மாற்றியமைக்கப்பட்டவை. எனவே முன்னதை வரிவடிவச் சிறைவு என்றும் பின்னதை வரிவடிவ ஆக்கம் என்றும் சொல்லலாம். வரிவடிவ ஆக்கமும் காலப்போக்கில் கல்வியறிவு குன்று மானால் வரிவடிவச் சிறைவுக்குள்ளாகிறது. வரி வடிவச் சிறைவுகள் மிகுமானால் நிலையான அரசமைப்புக் காலங்களில் வரிவடிவ ஆக்கம் பெறுகிறது.

தமிழ்(பிராமி) எழுத்தை வரிவடிவ ஆக்கம் என்றும் அதற்கு முந்தைய எழுத்தை சிந்துவெளி எழுத்தின் வரிவடிவச் சிதைவு என்றும் குறிப் பிடலாம். சிந்துவெளி எழுத்தின் காலம் கி.மு.3000 முதல் கி.மு.1700 வரை என்று கூறப்படுகிறது⁶.

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1. உயிர்க்குறியீடுகளின் சேர்ப்பு முறை | பிராமி எழுத்து |
| 2. நிதுவெளி எழுத்து | |
| 3. மேல்பக்கக்கோடுகள் | |
| 4. உச்சிக்கோடுகள் | |
| 5. கீழ்க்கோடுகள் | |
| 6. இருப்பக்கக்கோடுகள் | |
| 7. குறுக்குவெட்டு மேற்கோடுகள் | |
| 8. ஏழுத்துகளின் தோற்றும் - அரியன் எழுத்து வழவங்களிலும் யூந்தமிழ் எழுத்து வழவங்களிலும் | |
| பழந்தமிழ் இலக்கண ஆசிரியர்கள் பட எழுத்து வடிவங்களின் நிலை குறித்துத் தமது தமிழ் கிளக்கண நூல்களில் குறிப்புகளைத் தந்துள்ளனர். எழுத்திலக்கண ஆசிரியர்கள் எழுத்து வகைகளின் வளர்ச்சிப்படிகளை 1. பட எழுத்துகள், 2. கோட்டுருவ எழுத்துகள், 3. அசை எழுத்துகள் 4. அடிப்படை எழுத்துகள் எனவருத்தலித்துள்ளனர். சிந்துவெளி எழுத்து வடிவங்கள் அசைநிலை எழுத்து வடிவங்கள் ஆகும். | |

முந்துதமிழி - கலப்பு எழுத்துக்காலம்:

சிந்துவெளி நாகரிகத்தின் இறுதிக் காலமாகிய கி.மு.1700 முதல் தமிழியின் எழுத்துச் சான்றுகள் கிடைக்கும் கி.மு.700 வரையிலான இடைப்பட்ட 1000 ஆண்டுகாலத்தை முந்துதமிழி (Pre Tamil & Brahmi Period) காலம் எனலாம். யாழ்ப்பாணத்துப் பேராசிரியர் இந்திரபாலர் ஆனைக்கோட்டையில் கண்டெடுத்த இருமொழி முத்திரை, அளக்குடி சீதாராமன் அமராவதி ஆற்றங்கரையில் கண்டெடுத்த சேரனின் செப்புக்காசு, பெருமுக்கல் குன்றின் கோயில் வாயிற்படி அருகிலுள்ள கல்லெழுத்து, புதுவைப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் கா.இராசன் அகழ்வாய்வில் வெளிக்கொணர்ந்த கொடுமணல் ஈமத்தாழிக் குறியீடுகள், தமிழிக் காலத்திய எண் குறியீடுகள்¹, பேராசிரியர் குருமூர்த்தி கூறியுள்ள பானை ஒட்டெடுமுத்துகள்², ஐராவத மகாதேவனின் எடக்கல் பாறை ஒவிய எழுத்துக் கண்டுபிடிப்பு, அண்மையில் தமிழக அரசு தொல்பொருள் ஆய்வகத் துறையினரால் கோவை மாவட்டத்தில் கண்டுபிடிக் கப்பட்டுள்ள களிமண் ஏடுகள்³ ஆகியவற்றில் தமிழி கலப்பெழுத்துச் சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன. அவற்றின் பட்டியல் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

| க | உ | ங | ஞ | ர | ஞ | கா | ஏ | அ | ங | ய | ந | க |
|-------|--------|--------|----------|-------|-----|-----|-------|--------|-------|-------|------|-------|
| ஒன்று | இரண்டு | மூன்று | நான்கு | ஐந்து | ஆறு | எழு | எட்டு | ஒன்பது | பத்து | நாறு | எந் | ஒன்று |
| ஒரூபு | irantu | மூபூபு | naraங்கு | aintu | ஏபு | emu | ettu | ஒப்பது | pattu | நப்பு | en | 1 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 100 | 1000 | |

இந்தக் கலப்பெழுத்துக் காலத்திய பெருமுக்கல் மற்றும் எடக்கல் கல்லெழுத்துகள் மிகத்தொன்மையானவை. கி.மு.1700-க்குப் பிறகு முழுவதும் சிந்துவெளி எழுத்துகளால் எழுதும் வழக்கம் மறைந்து விட்டது என்பதால் எஸ்.ஆர்.ராவ் குறிப்பிடுவது போல கி.மு.1500 ஆண்டாளில் தமிழி (பிராமி) எழுத்து வடிவமைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். நகர்ப் புறத்துப் பள்ளிகளில் பயின்றோர் புதிய தமிழி எழுத்துகளையும் நாட்டுப்புறத்துத் திண்ணைப் பள்ளிக்கூடங்களில் பயின்றோர் இருவகை எழுத்து முறைகளையும் கற்றவராய் இருந்திருக்கலாம். ஏனெனில், பழைய சுவடிகள் எல்லாம் பழைய எழுத்திலேயே இருந்ததால் இருவகை எழுத்துகளையும் நினைவில் கொள்ள வேண்டிய கட்டாயம், குறைந்தளவு 500 ஆண்டுகாலம் நீடித்திருக்கலாம். கி.மு.1000-க்குப் பிறகு மற்றும் தமிழியில் (பிராமி) எழுதும் வழக்கம் வந்திருக்கலாம்.

எழுத்துகளையே எண்களாகப் பழங்காலத்தில் பயன்படுத்தினர். ஆங்கிலத்தில் V-ஐந்தையும், X-பத்தினையும் குறிப்பதைக் காண்க. இன்றைய அரபி எண்கள் எனப்படும் 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 ஆகியவை முற்றிலும் தமிழ் எழுத்துகளேயாகும். சிந்துவெளி நாகரிக காலத்திய இதே தமிழ் எழுத்துகளில் ‘ஒரு கோடு உள்ளது ஒன்று’ என்றும், ‘இரு கோடுகள் உள்ளது இரண்டு’ என்றும், இவ்வாறே பத்து வரையிலும் அந்தந்த எழுத்துகளில் சேர்க்கப்பட்ட கோடுகளின் எண்ணிக்கைக்கு ஏற்ப thamiz எழுத்துகள் எண் வரிசை பெற்றுள்ளன.

தமிழ்ப் புலவர்களால் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட தமிழி (பிராமி) எழுத்துகளே அராபிய வணிகர்கள் மற்றும் உலக வணிகர்களின் கையெழுத்துத் திரிபால் அரபி எண்கள் என்று தவறாகப் பெயர் பெற்று விட்டன. இனி இவற்றை அரபி என்றுச் சொல்லாமல் பழந்தமிழ் எழுத்துக் குறியீடுகளான ‘தமிழ் வரிசை எண்கள்’ என அறிய வேண்டும். இவையும் முந்து தமிழ் எழுத்துச் சான்றுகளுடன் அடங்கும்.

கருவி நூல்கள்:

1. இரா.மதிவாணன் 1995 Indus Script Among Dravidian Speakers (pp. 77 & 86.)

2. பி.எல்.சாமி 1986 தமிழ்நாட்டில் சிந்துவெளி எழுத்தோவியம்
3. எஸ்.பி.ராம். Who were the Indus People?

Longdon and Hunter both outstanding authorities of earlier days, were of the opinion that the Asokan Brahmi was somehow connected with the Indus Script. This conviction probably arose because of the conjunct signs and the diacriticals present in both.

Buhlar and Fleet believed in the tradition that the origin of Brahmi goes back to 3102 B.C. he hypothesis of Asokan Brahmi somehow originating in the Indus & Script is apparently the natural hypothesis & (Sunday Standard 19th Aug.99)

4. இரா.மதிவாணன் 1995, Indus Script Dravidian
5. இரா.மதிவாணன் 1992, சிந்துவெளி எழுத்துக் குறவு
6. டி.டேனியல் - வில்லியம் பிரைட் 1996. The world's writing system.

There is little diachronic or regional development in the script until it disappears around 1900 B.C. with the collapse of the urban civilisation that created and used it. At the remote southern site of Dimabad in Maharashtra, the script lingered on until about 1700 B.B. (p.94)

7. இரா.மதிவாணன் 1995
8. பேராசிரியர் குருமூர்த்தி
9. ஐராவதம் மகாதேவன் 1998
10. “ஆவணம்” (பருவ இதழ்) டிசம்பர் 1998.

திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்புத் திட்டம்

மத்தியக் கல்வி அமைச்சகம் திருக்குறளைப் பல்வேறு மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கும் திட்டத்தினைச் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்திற்கு வழங்கியுள்ளது. இதன்வழி இந்தி, சமஸ்கிருதம், மலையாளம், உருது, மராத்தி, ஓடியா, படகா, வாக்ரிபோலி, சௌராஷ்டிரா, நேபாளி, அரபி, பாரசீகம், கெமர் போன்ற மொழிகளில் திருக்குறள் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன. ஏனைய மொழிகளிலும் மொழிபெயர்க்க வேண்டிய பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் ஏற்கனவே பஞ்சாபி (2012), மணிப்புரி (2012), தெலுங்கு (2014), கன்னடம் (2014), குஜராத்தி (2015) மொழிகளில் திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்புகளை வெளியிட்டுள்ளது. 18 ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகளின் தொகுப்பாக (A Compendium of Tirukkul - 3 தொகுதிகள்) திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்புப் பதிப்பையும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் வெளியிட்டுள்ளது. இதன் தொடர்ச்சியாகத் தற்பொழுது உலக மொழிகளிலும், இந்திய மொழிகளிலும் திருக்குறளைக் கொண்டு சேர்க்க வேண்டுமென்ற நோக்கில் ஜரிஷ், தாய், மலாய், பர்மீஸ், சுவிடீஷ், டெனிஷ், கொரியன், ஐப்பானிஸ், முதலான 10 அயலக மொழிகளிலும், அஸ்லாமி, துனு, போஜ்புரி, சந்தாலி, கொங்கணி, போடோ, சிந்தி, மைதிலி, மால்டோ முதலான 76 இந்திய மொழிகளிலும் ஆக மொத்தம் 86 மொழிகளில் திருக்குறளை மொழிபெயர்க்கும் திட்டத்திற்குச் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் விளம்பரம் வெளியிட்டு உலகம் தழுவிய அளவிலுள்ள மொழிபெயர்ப்பாளர்களிடமிருந்து விண்ணப்பம் பெறப்பட்டு, ஆணைகள் வழங்கப்பட்டு பல்வேறு மொழிகளில் மொழிபெயர்ப்புப் பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

மாண்புமிகு இந்தியப் பிரதமர் அவர்களும் 100 மொழிகளில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் திருக்குறளை மொழிபெயர்த்து வெளியிட வேண்டுமென்று விருப்பம் தெரிவித்துள்ளார். 2022இல் வெளியிடப்பட்ட திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள்:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. மலையாளம் (554 பக்கங்கள்) | 7. வாக்ரிபோலி (383 பக்கங்கள்) |
| 2. மராத்தி (434 பக்கங்கள்) | 8. படுகு (440 பக்கங்கள்) |
| 3. உருது (469 பக்கங்கள்) | 9. பெர்சியன் (446 பக்கங்கள்) |
| 4. ஓடியா (446 பக்கங்கள்) | 10. சௌராஸ்திரா (440 பக்கங்கள்) |
| 5. நேபாளி (540 பக்கங்கள்) | 11. இந்தி (588 பக்கங்கள்) |
| 6. அரபி (474 பக்கங்கள்) | 12. சமஸ்கிருதம் (454 பக்கங்கள்) |
| | 13. கெமர் (812 பக்கங்கள்) |

2021 - 2022ஆம் ஆண்டு கீழ்க்காணும் மொழிகளுக்கு ஆணை வழங்கப்பட்டு பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

| Sl. No. | Translators | Language |
|---------|--------------------------------|------------------|
| 1. | C.P.K. Kulothungan | Paduka |
| 2. | Umadevi Allaghery | Kreol (Morisien) |
| 3. | Dr. Arulselvan Raju | Malay |
| 4. | Anjaly Pathmanathan Ratnam | Danish |
| 5. | Dr. Sayeegreetha | Tulu |
| 6. | Dr. B. Vijayakumar | Assamese |
| 7. | Dr. Meenakshi A. and Babu | Koraga |
| 8. | Thiru. Balamurugan Kasinathan | Japanese |
| 9. | Dr. Rubavathanan | Sinhala |
| 10. | Dr. Satyanarayan Bhattacharya | Bangala |
| 11. | Dr. Ramachandra Ray | Maithili |
| 12. | Smt. Beena Budki | Kashmiri |
| 13. | Ramlakhan Prajapati Pratagarhi | Avadhi |
| 14. | Dr. Revathi C.M. | Kodava |
| 15. | Er. Peter Sahaya Darcius | Korean |
| 16. | S. Sathappan | Persian |

| | | |
|-----|------------------------------------------------|-------------------------|
| 17. | T.R.Damodaran | Sourashtri (Sourashtra) |
| 18. | Nivan & Moori Tamilar | Swedish |
| 19. | Vineet Budki | Dogri |
| 20. | Harish Chandra Mishra | Bhojpuri |
| 21. | Parimala Devi Thinagara Suwami | Burmese |
| 22. | Dr. B. Vijayakumar and Dr. Rupali Swargiary | Bodo |

2023-2024ஆம் ஆண்டு கீழ்க்காணும் மொழிகளுக்கு ஆணை வழங்கப்பட்டு பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

| | | |
|----|----------------------|---------|
| 1. | Mr. Saurabh Varik | Konkani |
| 2. | Mrs. Meenakshi Soren | Santali |

இத்திட்டம் தொடர்பான மதிப்பீட்டுக் கூட்டங்கள்

| Language | Translators | Expert/Date |
|-----------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Awathi | Ramlakhan Prajapati | Dr. Satyaendra Awasthi SRP&II, LDCIL Central Institute of Indian Languages Mysore - 570 006 Date: 24.11.2022 to 30.11.2022 |
| Badaga | C. P. K. Kulothungan | Dr. Tharmalingam Retd. Professor Nilgiris 18,19 Feb. 2022 |
| Badugu | C.P. Krishnaiya | Dr. Hal Dura 04,05&07&2022 |
| Kashmiri | Beena Budki | Dr. Zargar Adil Ahmod RP&II, LDCIL Central Institute of Indian Languages Mysore - 570 006 Date: 24.11.2022 to 30.11.2022 |
| Maithili | Dr. Ramachandra Ray | Mr. Dinesh Mishra JRP&II, LDCIL Central Institute of Indian Languages Mysore - 570 006 Date: 24.11.2022 to 30.11.2022 |
| Malayalam | N. Manoharan | Dr. S. Sajila 18,19.06.2022 |
| Malayalam | N. Manoharan | Dr. S. Sajila 04,05.07.2022 |
| Marathi | N. Lalitha | Dr. Vasudevan & Expert 18,19.06.2022 |
| Odia | Prof. Gribala Mohanty | Dr. Santhosh Kumar Mohanty 18,19.06.2022 |
| Odia | Prof. Gribala Mohanty | Dr. Santhosh Kumar Mohanty 04.07.2022 to 06.07.2022 |
| Odia | Prof. Gribala Mohanty | Dr. Santhosh Kumar Mohanty |

| | | |
|-------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Persian | S. Sathappan | 04,05&07&2022 Dr. Amanulla M.B. University of Madras 16,17 Feb. 2022 |
| Saurashtri | T.R. Damodaran | Dr. L. Premkumar CIIL & Mysore 21,22 Feb. 2022 |
| Sourashtri | T.R.Damodaran | Mr. M. Venkatesan 13,14 & 06 & 2022 |
| Sourashtri | T.R.Damodaran | Dr. L.R. Prem Kumar 13,14&06&2022 |
| Sourashtri | T.R.Damodaran | Dr. Premkumar 18,19&06&2022 |
| Koraga | Dr. Meenakshi A, Babu | Dr. Meenakshi A, Babu 26.12.2021 |
| Tulu | Dr. Sayegeetha | Dr. Sayegeetha 26.12.2021 |
| Kodava | Dr. Revathi C.M. | Mullengada Madhosh Poovaiah 27&8&2022 and 28&8&2022 |
| Expert & Convenor | Dr. P. Saraswathi | Dr. P. Saraswathi Assistant Professor Dept. of Hindi University of Madras Chennai & 600 005 Date: 24.11.2022 to 30.11.2022 |

செம்மொழித் தமிழ் இணைச்சொற் களஞ்சியத் தொகுப்பு



மேலெநாட்டு மொழிகளில் தமிழுக்கு உள்ள சொல்வளம் இல்லாதிருந்தும் மேலை அறிஞர்கள் பல வகையான அகரமுதலிகளையும் சொற்களஞ்சியங்களையும் தொடர்ந்து தொகுத்து அளித்து வருகிறார்கள். முப்பது நூற்றாண்டுகளுக்கு மேலான இலக்கியப் பரப்பைக்கொண்ட தமிழில்தான் முதன்முதலில் சொற்பொருள் தரும் முயற்சியைத் தொல்காப்பியர் தமது உரியியலில் தொடங்கி வைத்தார். அதனைத் தொடர்ந்து ஏராளமான நிகண்டுகள் வெளிவந்தன. அகர முதலி என்பது தமிழ் மரபிற்கே உரியது.

அப்பணியைத் தொடர்ந்து மேற்கொள்ளும் முயற்சியில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் இவ் இணைச்சொல் களஞ்சியத் திட்டத்தை விரைவில் செயல்படுத்த முனைந்துள்ளது.

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் தொகுத்துள்ள 2,28,098 சொற்களைக் கொண்டு(செம்மொழித் தமிழ் இணைச்சொற் களஞ்சியத் தொகுப்பு) இப்பணி தொடங்கப்பட்டுள்ளது. இரண்டாண்டுகளில் முடிக்கும் இலக்கைக் கொண்ட இத்திட்டத்தை மொழியியல் மற்றும் இலக்கணத் துறையும் அகராதியியல் துறையும் இணைந்து மேற்கொள்கின்றன.

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் செம்மொழித் தமிழ் இணைச்சொற் களஞ்சியத் தொகுப்பை உருவாக்கும் பொருட்டு, செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்களைத் தலைவராகவும், புதுவை மொழியியல் பண்பாட்டு நிறுவனத்தின் மேனாள் இயக்குநர் பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம், சென்னை மாநிலக் கல்லூரியின் மேனாள் ஆங்கிலத்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் வேல்முருகன் ஆகியோரது நெறியாளுகையின் கீழ், மொழியியல் மற்றும் இலக்கணத்துறை, அகராதியியல் துறை உள்ளிட்ட ஆய்வறிஞர்களான முனைவர் வ. மாரியப்பன், முனைவர் ப. கண்ணதாசன், முனைவர் சுப. வேல்முருகன், முனைவர் மு. செல்வதுரை, முனைவர் அ. ஆரோக்கியதாசு, முனைவர் வே. அழகுமுத்து, முனைவர் க. கமலா ஏஞ்சல் பிரைட், முனைவர் சு. ஏழுமலை ஆகியோரைக் கொண்ட குழு இச்சிரிய பணியை மேற்கொண்டு வருகிறது.

திட்டக் கூட்டங்கள்

| | |
|------------|------------------------------|
| 12.10.2022 | திட்டத் தொடக்கக் கூட்டம் |
| 14.11.2022 | திட்டக் கலந்தாய்வுக் கூட்டம் |
| 14.12.2022 | திட்டக் கலந்தாய்வுக் கூட்டம் |
| 31.01.2023 | திட்டக் கலந்தாய்வுக் கூட்டம் |

குறுஞ்செய்திகள்

1. செம்மொழிச்சாலை

சென்னை அண்ணா நூற்றாண்டு நூலகத்தில் நடைபெற்ற கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருதுகள் வழங்கும் விழாவில் உரை நிகழ்த்திய மாண்புமிகு தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் திரு மு.க. ஸ்டாலின் அவர்கள் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் புதிய வளாகம் அமைந்துள்ள மேடவாக்கம் - சோழிங்கநல்லூர் இணைப்புச் சாலை இனி “செம்மொழிச் சாலை” எனப் பெயர் மாற்றம் செய்யப்படும் என அறிவித்தார்.

2. வல்லுநர் குழுக் கூட்டம்:

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் 2021-22ஆம் ஆண்டிற்கான முனைவர் பட்ட மேலாய்வு (PDF) மேற்கொள்ளும் ஆய்வாளர்களின் ஆறு மாத கால ஆய்வுப் பணிகள் குறித்த மதிப்பாய்வுக்காக 12.05.2022 அன்று வல்லுநர் குழுக் கூட்டம் நடைபெற்றது. அக்கூட்டத்தில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன் அவர்கள், புதுவை மொழியியல் பண்பாட்டு நிறுவனத்தின் மேனாள் இயக்குநர் பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம் அவர்கள், மாநிலக் கல்லூரியின் மேனாள் ஆங்கிலத்துறை பேராசிரியர் வெ. முருகன் அவர்கள் ஆகிய மூவரும் முனைவர் பட்ட மேலாய்வு வாளர்களின் ஆய்வுப் பணியை மதிப்பீடு செய்தனர்.



3. வல்லுநர் குழக்கூட்டம்:

ஜங்குறுநாறு மூல்வைத் தினைக்கான பாடத்தேர்வினை உறுதி செய்யும் பொருட்டு வல்லுநர் குழக்கூட்டம் 8.06.2022, 09.06.2022 ஆகிய இரு நாட்கள் நடைபெற்றன. இவ் வல்லுநர் குழக்கூட்டத்தில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் துணைத்தலைவர் பேரா. இ. சுந்தரமூர்த்தி அவர்கள், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தின் மேனாள் இலக்கியத்துறைத் தலைவர் பேரா. கு.வெ. பாலசுப்பிரமணியன் அவர்கள் ஆகிய இருவல்லுநர்களும் கலந்துகொண்டு பாடத்தேர்வினை உறுதி செய்தனர்.

நூல் வெளியீடுகள்

1. நூல்: உயர்தனிச் செம்மொழி - முன்மொழிந்த மூதறிஞர்கள்

பதிப்பாசிரியர் : ப. மருதநாயகம்

ஆண்டு : 2022

விலை: ரூ.500/-

பக்கங்கள்: 434

ISBN : 978 - 81744-80-2 (HB)

வெளியீடு: செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை. எண்:89

நூலைப் பற்றி: பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டிலேயே தமிழ் உயர்தனிச் செம்மொழி எனவும் இது தமிழறிஞர்களால் உலகறியச் சொல்லப்பட வேண்டுமென்றும் அறைக்கலையிவர் பரிதிமாற் கலைஞர். பன்மொழி அறிஞரான எல்லீசர் இந்திய அரசுப்பணிக்காக இங்கிலாந்திலிருந்து வந்த ஆங்கிலேய இளைஞர்களுக்கான பாடத்திட்டத்தில் தமிழூச் செம்மொழிகளில் ஒன்றாக அறிமுகப்படுத்தியவர்.

இவர்களோடு தமிழ்க் காப்பு போர் மறவரான இலக்குவனார், தனிநாயக அடிகள், தேவநேயப் பாவாணர் உள்ளிட்ட பதினைவர் செம்மொழித் தமிழுக்கு அளித்தப் பங்களிப்பைப் பற்றி இந்நால் பேசுகிறது.

2. நூல்: சங்க கால மக்கட் பெயர்கள்

பதிப்பாசிரியர்: பா .இறையரசன்

ஆண்டு: 2022

விலை: ரூ.700/-

பக்கங்கள் : 544

ISBN : 978-93-81744-82-6 (HB)

வெளியீடு: செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை. எண்:91

நூலைப் பற்றி: சங்க கால மக்கட்பெயர்கள் சங்க நூல்களில் இருந்து தொகுக்கப்பெற்று அகரவரிசையில் பாடவேறுபாடுகளுடன் குறிக்கப்பட்டுள்ளன. தமிழ் மக்களின் இயற்பெயர்கள் அனைத்தும் இயற்கையோடு இயைந்து அமைந்துள்ளதை ஆசிரியர் பதிவு செய்திருக்கிறார்.

3. நூல் : தமிழர் பாரம்பரிய நெல்வகைச் சொல்லகராதி

முதன்மைப் பதிப்பாசிரியர்: இரா. சந்திரசேகரன்

பதிப்பாசிரியர்: ந. பெரியசாமி

ஆண்டு : 2022

விலை : ரூ. 300/-

பக்கங்கள் : 175

ISBN : 978-93-81744-87-1 (HB)

வெளியீடு: செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை. எண்:18

நூலைப் பற்றி : தமிழ் மொழியின் கருவூலகப் பெட்டகமான தமிழ் வட்டார வழக்குச் சொற்கள், சமூக வட்டாரச் சொற்கள், தொழில் வழக்குச் சொற்கள் ஆகியவை இன்று மறைந்து அழியும் நிலையிலுள்ளன. அவை பழந்தமிழ் மக்களின் பண்பாடு, நம்பிக்கை, வரலாறு, சமயச்சடங்கு சமூகச் சடங்கு முறைகள், தொழில் நுணுக்கம் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கியவை. இத்தகு சிறப்புடைய தமிழர்களின் பாரம்பரிய நெல்வகைகள் அவற்றோடு தொடர்புடைய சொற்களை ஒன்று திரட்டித் “தமிழர் பாரம்பரிய நெல்வகைச் சொல்லகராதி ” உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

4. நூல்: **உ.வே.சா இலக்கிய அரும்பத அகராதியும் சங்க நூற் சொல்லடைவும்**

பதிப்பாசிரியர் : பெ. சுயம்பு

ஆண்டு : 2022

விலை : ரூ. 650/-

பக்கங்கள் : 574

ISBN : 978-93-81744-40-6 (HB)

வெளியீடு: செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை. எண்:18

நூலைப் பற்றி : செந்தமிழ் இலக்கியங்களைப் பெரும் சிதைவின்றி பயிலுதற்கும் அவற்றைப் படைத்தப் புலவர்களின் திறம், பாடுபொருளின் நயம், கருத்தமைவு செவ்விலக்கியப் பாடல்களுள் ஆழ்ந்துள்ள பற்சவைகள் ஆகியவற்றைத் தெளிவாக அறியவும் இந்நால் உதவும்.

உ.வே.சா. அவர்களின் செவ்விலக்கிய ஆய்வியல் அனுகுழுறைகள் செவ்விலக்கியப் பதிப்பாக்க வகைமை, அகராதியியற் கொள்கை நெறி ஆகியன சிதையாது ஆக்கப்பெற்றுள்ளது. வரலாற்று ஆய்வாளர், தமிழ் இலக்கிய ஆய்வுமாணாக்கர்களுக்கு இலக்கிய அரும்பதவகராதியும் சங்கநூற் சொல்லடைவும் எனும் இந்நால் முதன்மைத் தரவாகப் பயன்படும்

5. நூல் : **செம்மொழித் தமிழ் இலக்கணக் கலைச்சொற் களஞ்சியம்**

பதிப்பாசிரியர்கள் : சி.சுப்ரமணியம், க.இராசாராம்.

நூலைப் பற்றி: செவ்வியல் இலக்கணங்களான தொல்காப்பியம் இறையனார் அகப்பொருள் ஆகியவற்றுள் காணப்பெறும் கலைச்சொற்களை இனங்கண்டு அக்கலைச் சொல்லிற்கான கருத்தியல் பொருண்மை, இலக்கணங்களில் எங்கெல்லாம் பேசப்பெறுகிறதோ அவ்விடத்து அவற்றின் வகை, நுணுக்கங்கள் என்பனவற்றையும் பயனாளர் புரிந்து கொள்ளும் வகையில் தன்னுள் கொண்டுள்ளது இவ்விலக்கணக் கலைக்களஞ்சியம். இந்நால் எழுத்தத்திகாரம், சொல்லத்திகாரம், பொருளத்திகாரம் என்னும் மூன்று தொகுதிகளாக வெளிவந்துள்ளது.

6. நூல் : **எழுத்தத்திகாரம்**

விலை : ரூ.1100/-

பக்கங்கள் : 475 Volume (1)

ISBN : 978-93-81744-72-7 (HB)

வெளியீட்டு எண்:81

வெளியீடு: செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை.

7. நூல் : **சொல்லத்திகாரம்**

விலை: ரூ.1700/-

பக்கங்கள் : 703 Volume (2)

ISBN : 978-93-81744-73-4 (HB)

செ.த.ம.நி.வெளியீட்டு எண்:82

8. நூல்: **பொருளத்திகாரம்**

விலை: ரூ.2,600/-

பக்கங்கள் : 1087 Volume (3)

ISBN : 978-93-81744-74-1 (HB)

செ.த.ம.நி.வெளியீட்டு எண்:83

54 * திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2053 கை - 2053 மார்க்டி (2022 சனவரி - 2022 திசம்பர்) செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனச் செய்திமடல்-16



செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன நூல் வெளியீடுகள்

பணிக்குழாம்

இயக்குநர் பேராசிரியர் இரா. சந்திரசேகரன்

ஆராய்ச்சி அலுவலர்கள்

முனைவர் கூ.மு. புவனேஸ்வரி
முனைவர் ந. தேவி
முனைவர் இரா. அருள்மணி
முனைவர் கு. ஜெயகுமாரி

இளநிலை ஆராய்ச்சி அலுவலர்கள்

முனைவர் க. கமலா ஏஞ்சல் பிரைட்
முனைவர் சு. ஏழுமலை
முனைவர் மு. செல்வதுரை
முனைவர் சே. கரும்பாயிரம்
முனைவர் த. சரவணன்
முனைவர் இரா. வெங்கடேசன்
முனைவர் ந. பெரியசாமி
முனைவர் வ. மாரியப்பன்
முனைவர் ம. தமிழ்வாணன்
முனைவர் அ. ஆரோக்கியதாசு
முனைவர் மா. சுசிலா
முனைவர் ப. கண்ணதாசன்
முனைவர் சுப. வேல்முருகன்
முனைவர் வே. அழகுமுத்து
முனைவர் ம. நாகராஜன்
முனைவர் சி. இராமச்சந்திரன்

இளநிலை ஆய்வு வளமையர்கள்

திருமதி ம. தாமரைச்செல்வி
திரு. து.ச.ரா. ராஜேஷ்குமார்
திரு. கி. கண்ணன்
திரு. கோ. சந்திரசேகர்

தொழில்நுட்பப் பணியாளர்கள்

திரு. ச. கார்த்திகேயன் (நிரலாளர்)
திரு. த. செந்தில்குமார் (நிரலாளர்)
முனைவர் இரா. அகிலன் (நிரலாளர்)
திரு. அ. முருகசுவாமிநாதன் (நிரலாளர்)
திரு. இரா. சுந்தரகண்பதி (கணினி நிருவகிப்பாளர்)
திரு. மு. இராசசேகர் (இணையத்தள வடிவமைப்பாளர்)

நிருவாகப் பணியாளர்கள்

திரு. கோ. புண்ணியமூர்த்தி
(அலுவலகக் கண்காணிப்பாளர்)
திரு. ஜா.வா. பாஸ்கரன்
(இளநிலைக் கணக்கு அலுவலர்)
திரு. மோ. முருகானந்தம் (முதுநிலை எழுத்தர்)
திரு. க. சங்கர் (இளநிலை எழுத்தர்)
திரு. அ. முருகேசன் (இளநிலை எழுத்தர்)
திரு. இர. நளினா (இளநிலை எழுத்தர்)

தரவு உள்ளீட்டாளர்கள்

திரு. வெ. சிவப்பிரகாசம்
திருமதி சு. கீதா
திரு. தி.ஞா. அருள்ளேளி
திரு. மு. முனியசாமி
திரு. சோ. சரவணன்

அனுப்புகை உதவியாளர்

திரு. ம. கோவிந்தன்

பன்னோக்கு உதவியாளர்கள்

திருமதி ந. ஜெயலட்சுமி
திருமதி சி. அன்னபூரணி

வைங்காப் பிய ம
ஷப்ரீத்திக்காக
நாம்பிக்கான
குறைக்குதாக
வேங்காயாக
ஏந்றுப்பத்து
பரிபால்
காந்திக்காக
ஒக்காயாக
புதாயாக

અધ્યાત્મિક

பார்லீமெண் சிபாரிசுகளின்கீழ்

ສຶກພະນະລາງວິທະຍາ

மொளிட மத்தூவு
முத்துத் தால்வாயிரங்
கண்ணானார் காப்பியல்